



Tombola Hauptpreis  
Mazda 5 Exclusive

Eintritt gratis

# VOLKETSWILER GEWERBEAUSSTELLUNG

## 16. – 18. Oktober

Kultur- und Sportzentrum Gries



**Stargast:**  
**Christa Rigozzi**  
Autogrammstunde am  
Samstag 18.00 - 20.30 Uhr

## Oktoberfest

Freitag & Samstag  
bis 04.00 Uhr



Gastregion Val Poschiavo  
mit Gastronomie und  
Marktständen

**Gratisbus:** Pfisterhölzli, Greifensee - Gries VOGA - Wallberg, Volketswil

**Öffnungszeiten:** Fr. 17 bis 22 Uhr, Sa. 11 bis 22 Uhr, So. 11 bis 19 Uhr

Spezialteil Seite 27 bis 30 zum herausnehmen



GRIFFIG

Emil Frey AG  
Volketswil

BEREUTER  
UNTERNEHMUNG MIT BAUKULTUR

Salvini  
Die Gipser

steinmetz  
Presentation with Passion.

Willi Weidmann  
Fahrräder / Oldtimer / Gasboiler / Holzboiler

MALER ANDREAS  
GESCHÄFT RÜEGG GMBH

screenpro

matma  
IMMOBILIEN AG

Wir engagieren uns für lokale Betriebe.  
Besuchen Sie uns an der Gewerbemesse  
in Volketswil.



Besuchen Sie uns auf [www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

Wir sind mit dem lokalen Gewerbe traditionell eng verbunden und machen uns für eine gesunde wirtschaftliche Entwicklung des Kantons Zürich stark. Wir sind für Sie da – auch an der VOGA vom 16. bis 18. Oktober 2015.

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank

<b>Inhaltsverzeichnis</b>	
Programm	3
Organisationskomitee	4
Grussworte	5-7
Tombola	9
Attraktionen	13, 15, 17
Vielseitiges Valposchiavo	16
Festwirtschaften	19
Voga Extrabus Fahrplan	21
Messepläne	27-29
Ausstellerliste	28-29
Ausstellerkurzbeschrieb	21-51

**Impressum**

**VOGA 2015  
Ausstellungszeitung**

**Herausgeberin**  
OK VOGA 2015

**Redaktion/Korrektorat**  
Hansjürg Fels, 8604 Volketswil  
Telefon 044 945 15 85

**Grafik/Produktion**  
Sprecher Druck & Satz AG  
8604 Volketswil  
Telefon 044 946 22 22

**Verlag/Inserate**  
Eugen Wiederkehr AG,  
Gewerbezeitungen  
Telefon 044 430 08 08

**Auflage:**  
48'000 Exemplare

**Druck/Papier**  
Gedruckt in der Schweiz auf  
Schweizer Papier

**Verteilung**  
Am 30. September 2015 in  
Volketswil, Uster, Dübendorf,  
Greifensee, Schwerzenbach  
und Wangen-Brüttisellen

**Freitag, 16. Oktober**

- ab 16.35 Uhr Fireliner VOGA-Extra-Bus nach Fahrplan
- 17.00 Uhr Eröffnung VOGA 2015 / Losverkauf
- ab 17.00 Uhr Goldiger Züritreff (Schiessen) Halle
- ab 17.00 Uhr Oktoberfest Mall
- ab 18.00 Uhr BallOn-Bar mit DJ der Handballer des Sportclubs Volketswil Obergeschoss
- 19.00 - 20.00 Uhr Autogrammstunde mit "Schwingerkönig Nöldi Forrer" Stand Thoma E7
- 22.00 Uhr Türschliessung der Ausstellung
- 02.00 Uhr Ende Restaurationsbetriebe

**Samstag, 17. Oktober**

- ab 10.35 Uhr Fireliner VOGA-Extra-Bus nach Fahrplan
- 11.00 Uhr Türöffnung / Losverkauf
- ab 11.00-17.00 Uhr Oktoberfest "Gaudi-Tag" Mall
- ab 11.00-22.00 Uhr Goldiger Züritreff (Schiessen) Halle
- 13.00 - ca 14.00 Uhr Funkydance + ev. Workshop Zelt / Bühne
- ab 14.00 - 19.00 Uhr Helikopter-Rundflüge Fussballplatz
- 14.00 - 14.30 Uhr Golden Age Steppers Messezelt
- 16.30 - ca 17.00 Guggenmusik Notentschalper Halle (Gang)
- 18.00 - ca. 19.00 Uhr Funkydance Danceschool + ev. Workshop Zelt / Bühne
- 18.00 - 20.30 Uhr Autogrammstunde mit „Christa Rigozzi“ Stand Thoma E7
- ab 18.00 Uhr BallOn-Bar mit DJ der Handballer des Sportclubs Volketswil Obergeschoss
- ab 18.00 Uhr Oktoberfest "Gaudi-Nacht" Mall
- 19.30 - ca 20.30 Uhr Zauberer Mike Marteen Zelt / Bühne
- 20.30 - ca 21.00 Uhr Guggenmusik Notentschalper Zelt / Bühne
- ca 21.00-21.30 Uhr Feuerwerk gesponsert von der Firma Bereuter Messegelände
- 22.00 Uhr Türschliessung der Ausstellung
- 02.00 Uhr Ende Restaurationsbetriebe

**Sonntag 18. Oktober**

- ab 10.35 Uhr Fireliner VOGA-Extra-Bus nach Fahrplan
- 10.00 Uhr Gottesdienst in der Messebeiz Poschiavo-Zelt
- 11.00 - 12.00 Uhr Frühschoppenkonzert der Harmonie Volketswil Poschiavo-Zelt
- 11.00 Uhr Türöffnung / Losverkauf
- ab 11.00 - 18.00 Uhr Goldiger Züritreff (Schiessen) Halle
- 14.00 - 15.00 Uhr Autogrammstunde Plattenlegerweltmeister Stand Thoma E7
- 14.00 - 17.00 Uhr Helikopter-Rundflüge Fussballplatz
- 14.00 - 14.30 Uhr Golden Age Steppers Messezelt
- 14.30 - 16.30 Uhr Miss Züri 13 Stand Rüegg GmbH, RUBE AG, Garage Schreiber Stand Nr. Z4
- ab 16.00 Uhr BallOn-Bar mit DJ der Handballer des Sportclubs Volketswil Obergeschoss
- 16.00 - 16.45 Uhr Zauberer Mike Marteen Zelt
- 17.00 - 17.30 Uhr Interview + Autogrammstunde mit Miss Züri 2013 nach Ansage
- 18.00 - 18.30 Uhr Ziehung Tombola-Haupttreffer mit Miss Züri 2013 Zelt
- 19.00 Uhr Schliessung der VOGA 2015
- 22.00 Uhr Ende Restaurationsbetriebe

Änderungen der Vorführzeiten bleiben vorbehalten und werden vor Ort über Lautsprecher bekannt gegeben!

**Im ganzen Zelt und in der Ausstellungshalle inklusive Restaurants und Bar gilt absolutes Rauchverbot!  
Aschenbecher stehen den Rauchern vor den Eingängen zur Verfügung.**



Sitzend von links: Marcel Mathys, Patrick Isenegger, Reto Sprecher, Nathalie Gnehm, Roland Steinmetz, Susanne Rickenbach, Andy Wolfensperger, Florian Fleischer  
 Stehend von links: Hermann Rosen, Peter Bergmann, Eugen Ruegg

neu im Word von Susanne

## OK VOGA 2015

### OK-Präsident/Bauten

Peter Bergmann

### OK Präsident Stv. (zukünftiger Präsident)

Patrick Isenegger

### Standbau

Roland Steinmetz

### Tombola

Marcel Mathys / Eugen Ruegg

### Festwirtschaft / Hallenchef

Peter Bergmann / Patrick Isenegger

### Administration/Hallenchef STV

Susanne Rickenbach

### Finanzen

Florian Fleischer

### Presse / Werbung

Susanne Rickenbach

### Gastgewerbeverein GGN

Hermann Rosen / Andy Wolfensperger

## DIE NEUEN CLUB & LOUNGE SONDERMODELLE.



### Jetzt mit Kundenvorteilen von Fr. 700.– bis Fr. 7'500.–\*.

Alles andere als gewöhnlich. Die CLUB & LOUNGE Sondermodelle garantieren einen eindrucksvollen Auftritt bei jeder Gelegenheit. Ausgestattet mit einer Vielzahl an Extras und einem beeindruckenden Interieur mit zahlreichen Dekor-Elementen wie dem LOUNGE-Schriftzug oder den farbigen Ziernähten, sorgen die LOUNGE Modelle für gute Laune. Egal, wohin Sie fahren. Kommen Sie jetzt bei uns vorbei und erleben Sie die neuen Sondermodelle bei einer Probefahrt.

\*Berechnungsbeispiele: club up! 1.0 MPI, 60 PS, 5-Gang manuell, 3-Türer, Energieverbrauch: 4.5 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 105 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km), Energieeffizienz-Kategorie: C. Preis Sondermodell: Fr. 14'800.–, abzüglich Innovationsprämie Fr. 700.–, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 14'100.–. Golf Variant LOUNGE R-Line 2.0 TDI BMT, 150 PS, 6-Gang-DSG, Energieverbrauch: 4.6 l/100 km, Benzinäquivalent: 5.2 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 120 g/km (Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km), Energieeffizienz-Kategorie: A. Preis Sondermodell: Fr. 40'550.– (inkl. Paketvorteil Fr. 5'300.–), abzüglich Innovationsprämie Fr. 2'200.–, tatsächlich zu bezahlender Preis: Fr. 38'350.–. Laufzeit der Innovationsprämie: 18.5.2015 bis auf Widerruf. Kumulierbar mit der Garantieverlängerung. Erhältlich nur bei offiziellen Volkswagen Partnern. Preisänderungen vorbehalten.



Das Auto.



### Liebe Besucherinnen und Besucher

Es freut mich Sie alle an unserer VOGA 2015 in der Kuspo Gries begrüssen zu dürfen.

Die diesjährige VOGA findet unter einem besonders guten Stern statt. Als Motto hat der Gewerbeverein Volketswil, in Zusammenarbeit mit der Gemeinde das 1111-Jahre-Bestehen der Gemeinde Volketswil ausgesucht. Dazu wird ein kleiner Wettbewerb für die Aussteller lanciert. Ob es daran liegt, dass wir fast problemlos gegen 90 Aussteller begrüssen dürfen, oder ob die letztjährigen Ausstellungen Nachwirkungen zeigen, oder eventuell unser reichhaltiges Programm mit den diversen Attraktionen und Prominenz ??

Das sei an dieser Stelle freigestellt. Auf alle Fälle war das organisieren der diesjährigen VOGA eine wahre Freude.

Dieses Jahr wird uns als Gastregion Valposchiavo verwöhnen und die tolle Region mit einigen Ständen

und Informationen zum Gletschergarten präsentieren. Ebenfalls kann man sich bei den Puschlavern bestens in der Stube verpflegen lassen. Dazu kann man in der Spaghettaria des Schützenvereins Volketswil die Teigwaren aus der hauseigenen Produktion des Valposchiavo versuchen.

Dann wird uns ein Bierfest gegen den Durst helfen. An der bereits legendären Bar der Handballer ist die beste Gelegenheit den Tag ausklingen zu lassen. Das sind einige Möglichkeiten der Verpflegung nebst vielen Ständen, die Esswaren und Getränke anbieten. Ab Greifensee wird ein Extra Bus der Fireliner von Willi Weidmann verkehren.

### Hier noch einige Höhepunkte der kommenden Ausstellung:

In der Einspielhalle findet wie gewohnt der goldige Züritreffer statt. Dort können sich alle Besucher im Luftgewehrschiessen versuchen.

Ebenfalls wird die Funkydance Danceschool für Furore im Ausstellertelt sorgen. Natürlich kann man auch 2015 wieder in die Luft gehen, zum Beispiel mit einem Heli-Flug.

Nebst der Notentschalpper Gugge werden eine Steptanzgruppe und der Zauberer Mike Marteen alles geben um Ihnen, liebe Besucher, et-

was Aussergewöhnliches zu bieten. Wem dies noch zu wenig Action ist, kann sich an der Kletterwand versuchen, die von absoluten Profis betreut wird. Die Absturzgefahr in einer der Wirtschaften ist grösser als an der Kletterwand. Am späteren Samstagabend dürfen wir wiederum gespannt das von der Firma Bereuter gesponserte Feuerwerk geniessen.

Nebst Christa Rigozzi, die bereits 2006 als frisch gekürte Miss Schweiz schon einmal bei uns an der VOGA Gast war, gibt es noch viele weitere Prominente zu bewundern und ihre Autogramme zu erhaschen. So wird uns die Miss Zürich und der „böse„ Nöldi Forrer mit ihrem Besuch beehren..

Am Sonntagmorgen wird wie gewohnt ein Gottesdienst abgehalten. Speziell daran ist, dass dieser im Zelt des Valposchiavo mit anschliessendem Frühschoppenkonzert der Harmonie Volketswil stattfinden wird. Auch dürfen wir wieder mit einer grosszügigen Tombola aufwarten, an der Sie liebe Besucher, Ihren Erfolg herausfordern und mit etwas Glück attraktive Preise gewinnen können. Als Haupttreffer wartet ein Mazda 5 gesponsort von der Firma Emil Frei auf einen Gewinner. Dazu kommen natürlich noch die Aussteller mit den Ausstellungsständen. Diesen sind an Fantasie und Umsetzungs-

vermögen keine Grenzen gesetzt. **Sie sehen, es wird einiges geboten.**

Ich werde diese VOGA 2015 mit einem lachenden und einem weinenden Auge präsentieren, ist dies doch meine fünfte und letzte Ausstellung in welcher ich dem Organisationskomitee vorstehen darf. Meiner Meinung nach ist die Zeit für neue Ideen und neue Konzepte gekommen.

An dieser Stelle allen meinen OK-Mitstreitern ein ganz dickes Dankeschön für ihren unermüdlischen Einsatz.

Für meinen Nachfolger, Patrick Isenegger, hoffe ich, dass die kommenden Ausstellungen so zu organisieren sind wie die diesjährige und gebe ihm meine besten Wünsche für die Zukunft mit auf den Weg.

Nun wünsche ich Ihnen für den Besuch unserer diesjährigen VOGA viel Vergnügen und bedanke mich an dieser Stelle für die tolle Zusammenarbeit mit den Behörden, Sponsoren und Ausstellern, die so einen Anlass überhaupt erst ermöglichen.

Den Ausstellern wünsche ich viel Erfolg und eine spannende und interessante Volketswiler Gewerbeausstellung 2015.

**Peter Bergmann**  
OK-Präsident



## Abegg Haustechnik AG

Sanitär Heizung Solar

Abegg Haustechnik AG  
Sanitär Heizung Solar  
Badezimmerumbauten als Generalunternehmer  
Geerenstrasse 25  
8604 Volketswil

Tel: 044 946 28 88  
Fax: 044 946 28 89

abegghaustechnik@bluewin.ch  
www.abegghaustechnik.ch

16.–18. Oktober 2015



**Liebe Volketswilerinnen und Volketswiler  
Liebe Gwerblerinnen und Gwerbler  
Liebe Besucherinnen und Besucher**

Dienstleistungen und Produkte anpreisen.

„Die Axt im Haus erspart den Zimmermann“ schrieb Schiller in „Wilhelm Tell“ und Goethe fragt „Warum in die Ferne schweifen, wenn das Gute liegt so nah!“. Diese zwei bekannten Zitate stehen sinngemäss für das Volketswiler Gewerbe. Für fast jeden Bedarf steht in unserer Gemeinde ein kompetenter Betrieb zur Seite. Die Volketswiler Bevölkerung wird sich an der

VOGA vom guten Schaffen der einheimischen Handwerker und Gewerbetreibenden überzeugen.

Die Gewerbeausstellung ist aber auch ein wichtiger gesellschaftlicher Treffpunkt in unserer Gemeinde. Man trifft und unterhält sich. Viele gute Ideen und Kooperationen haben hier ihren Ursprung.

Mein Dank gehört dem Gewerbeverein Volketswil, insbesondere dem Organisationskomitee für ihr Engagement. Ihnen, liebe Gwerb-

ler und Besucher, wünsche ich viele wertvolle Begegnungen und natürlich auch ein gemütliches Beisammensein! Mit Ihrem Besuch an der VOGA signalisieren sie Ihr Interesse an unserem Volketswiler Gewerbe.

**Bruno Walliser**  
Gemeindepäsident

Alle paar Jahre präsentiert sich das Volketswiler Gewerbe der Bevölkerung. Als Gemeindepäsident freue ich mich über die gewaltige Palette an Betrieben, Vereinen und Institutionen, die für drei Tage ihre

## Autogrammstunde mit Christa Rigozzi

Samstag 18.00 - ca. 20.30 Uhr am Stand von

....???

Wir bewegen Güter –

schnell und

umweltbewusst.



Schnelle Reaktionszeiten



Direkte Kommunikation



Kompetent und freundlich



Umweltbewusst

# BRAUCH TRANSPORTE

T 044 947 27 57

[www.brauch-transporte.ch](http://www.brauch-transporte.ch)



**Sehr geehrte VOGA-Besucherinnen und -Besucher**

genden Arbeitsqualität und, nicht zu vergessen, mit der ausgezeichneten Ausbildung der notwendigen Fachleute trägt das Gewerbe wesentlich zum hohen Ansehen bei. Dies können sie an den Ausstellungständen auch bestens beweisen.

Die VOGA 2015 zeichnet sich als aktiv, attraktiv und lukrativ aus. Was will ich damit ausdrücken? Jeder Aussteller, der an der VOGA aktiv dabei ist und sich damit dem Publikum attraktiv präsentiert darf sicher mit lukrativen Aufträgen rechnen. Die VOGA ist der Höhepunkt und jeweils der wichtigste Anlass des Gewerbevereins Volketswil. Die VOGA gibt beste Gelegenheit, dass sich das Gewerbe einem breiten Publikum präsentieren kann und damit die Möglichkeit hat, das Können seiner Mitarbeitenden und die hohe Qualität

seiner Arbeiten vor Ort unter Beweis zu stellen. Dass so viele unserer Mitglieder diese ausgezeichnete Plattform nutzen und sich aktiv an der Ausstellung beteiligen, erfüllt mich mit grossem Stolz. Als Präsident des Gewerbevereins Volketswil schätze ich es sehr, dass wir auf der ganzen Linie breite Unterstützung erhalten. Das ist nicht selbstverständlich. Ich bin sehr glücklich, dass wir regelmässig, alle drei Jahre, einen so hervorragenden Anlass auf die Beine stellen können.

Diese Unterstützung zeigt sich sowohl auf der einen Seite als aktiver Aussteller, auf der anderen Seite trägt das Sponsoring für unsere Tombola ebenfalls zum erfreulichen Gelingen der VOGA bei. Zusätzlich braucht es aber auch ein Organisationskomitee, welches die grosse Arbeit der Vorbereitung und Durchführung auf sich nimmt.

Teilweise sind einzelne Mitglieder des VOGA-OKs schon seit vielen Jahren dabei und unterstützen die Ausstellung durch ihr grosses Wissen. Dafür danke ich an dieser Stelle unseren wertvollen Helferinnen und Helfern herzlichst. Ganz besonders gilt mein Dank dem scheidenden OK-Präsident Peter Bergmann, der mit seiner Tatkraft immer wieder dazu beitrug, die VOGA zum gewünschten Erfolg zu bringen.

Ihnen liebe Besucherinnen und -Besucher wünsche ich einen interessanten Messebesuch, viele neue Kontakte zu unseren Gewerblern und damit den Ausstellern auch viele neue lukrative Aufträge.

**Marcel Mathys**  
Präsident  
Gewerbeverein Volketswil

Die diesjährige VOGA steht in keiner Art und Weise hinter ihren Vorgängerinnen zurück. Obwohl die wirtschaftlichen Zeichen nicht unbedingt auf Höhenflüge hinweisen, zeigen sich die Gewerbebetriebe, also die Mitglieder des Gewerbevereins Volketswil von ihrer besten Seite.

Das örtliche Gewerbe ist ohne Wenn und Aber das Rückgrat unserer Gemeinde. Mit seiner hervorra-

**DIE OPEL NUTZFAHRZEUGE**  
**SO VIELSEITIG WIE SIE!**

Bereit für jeden Auftrag.

Unsere Nettopreismodelle mit einem Kundenvorteil von bis zu CHF 11'000.– (Opel Movano inkl. Swiss Pack.)

Opel Combo	ab netto	<b>CHF 12'040.–</b>	exkl. MwSt.
Opel Vivaro	ab netto	<b>CHF 17'690.–</b>	exkl. MwSt.
Opel Movano L1	ab netto	<b>CHF 18'690.–</b>	exkl. MwSt.
Opel Movano L2	ab netto	<b>CHF 25'000.–</b>	exkl. MwSt.

Opel FLEXCARE

**opel.ch**

**Emil Frey AG, Volketswil**  
Industriestrasse 33, 8604 Volketswil  
044 908 39 39, [www.emilfrey.ch/volketswil](http://www.emilfrey.ch/volketswil)

Wir leben Autos.

**New:  
Levorg 4x4.  
Ab Fr. 27'900.-.**



**Auto  
Bättig**

Daniel Bättig AG  
Pfäffikerstrasse 8  
8604 Volketswil

Tel. 044 945 43 72

info@autobaettig.ch  
www.autobaettig.ch



**Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen an der VOGA.**  
Besuchen Sie unseren Stand, wir freuen uns auf Sie!

Raiffeisenbank Zürich Flughafen  
Industriestrasse 16a, 8604 Volketswil

**RAIFFEISEN**



Immer einen Buchungssatz voraus

**java treuhand gmbh**

Buchhaltung – Lohnadministration – Steuererklärungen

044 947 27 00 – info@javatreuhand.ch – F. Fleischer

**Ihr Bau-Team!**  
**AB Baugeschäft**  
**P. Bergmann GmbH**

**Volketswil • 044 945 07 64**

**Crea  
fels**



# 1. Preis



Ein Mazda 5 Exclusive, 2.0l Benzin mit Schaltgetriebe  
Farbe: Anthrazit met.

CHF 31'530.- von der Firma Emil Frey Volketswil

# 2. Preis

Ein Combisteamer im Wert  
von CHF 2'600.-





Montags bis Sonntags  
für Sie da!

**FISCHER**  
BÄCKEREI-KONDITOREI

Kindhauserstrasse 1  
8604 Hegnau-Volketswil  
T 044 945 42 09  
beckfischer.ch

Unsere Öffnungszeiten  
in Hegnau:

Mo. - Fr. 6.15 - 18.30  
Sa. 6.30 - 16.00  
So. 8.00 - 12.00

Öffnungszeiten Ebmatingen und  
weitere Informationen finden sie  
auf unserer Website.



**Aschwanden AG**  
seit 1883  
Bedachungen und Spenglerei

Aschwanden AG  
Langmorgenweg 2  
8606 Nänikon-Uster

Telefon 044 940 19 36      info@aschwanden-bedachungen.ch  
Telefax 044 940 19 49      www.aschwanden-bedachungen.ch

## Lienhard + Herter AG

Planung, Projektierung und Ausführung von:

- Heizungs- und Feuerungsanlagen (Öl/Gas)
- Alternativenanlagen/Wärmepumpen/Solaranlagen
- Kaminanlagen
- Sanierung bestehender Heizungen
- Tankreinigungen, -revisionen und -sanierungen
- Technisches Büro für Vorprojektstudien
- Projektierung und Ausführungsplanung
- Projekt- und Ausführungskontrolle

Lienhard + Herter AG, Alte Gasse 10, Postfach, 8604 Volketswil  
Telefon 044 865 35 00, Fax 044 865 31 45,  
lienhard-herter@swissonline.ch, www.lienhard-herter.ch

Heizungssanierung aktuell?  
Jetzt profitieren vom zusätzlichen Euro-Währungsrabatt!

## GASTVEREIN

## GGN GEWERBEVEREIN GREIFENSEE

Bereits das dritte Mal ist der Gewerbeverein Greifensee-Nänikon als nachbarlicher Gast zur Volketswiler Gewerbeausstellung eingeladen. Die im Verein organisierten Greifenseer und Näniker Gewerbetreibenden werden auch dieses Jahr die Besucher mit einem vielfältigen, attraktiven Stand zu begeistern wissen.

Ende der 60er Jahre, Greifensee war mitten im Aufbruch, viele Neuzuzüger, immer mehr kleine und mittelgrosse Gewerbebetriebe, zahlreiche neue Aufgaben in der Gemeinde und viel, viel Initiative

und Engagement in der Bevölkerung. In dieser positiven Atmosphäre haben sich einige aktive Gewerbetreibende zum Gewerbeverein Greifensee GVG zusammengeschlossen. Schon bald vereinigte der GVG die wichtigsten Betriebe in der Gemeinde.

#### Chlauseizug Griifensee – der Traditionsanlass des Gewerbevereins

Bis heute hat sich der vom Gewerbeverein ins Leben gerufene Chlauseizug gehalten. Mehr noch, er ist aus dem Veranstaltungskalender kaum mehr wegzudenken. Schon seit Mitte der Siebzigerjahre fah-

ren die GGN-Chlause jedes Jahr, am Sonntag vor dem 6. Dezember, mit Ross und Wagen ins Städtli ein, hören die gelernten Sprüchli und beschenken die vielen Kinder.

#### Gwerbler-Fusion mit Nänikon

Mit den neuen Industriezonen auf der anderen Seite der Bahnlinie wurden Ende der Neunzigerjahre immer mehr Unternehmer aus Nänikon Mitglied im Gewerbeverein Greifensee. Höchste Zeit den Verein zu öffnen und den Namen in Gewerbeverein Greifensee-Nänikon zu ändern.

#### Vielfältige Mitglieder, attraktives Programm

Heute sind im GGN über fünfzig Gewerbebetriebe vereinigt. Mit dem Wandel zur Dienstleistungsgesellschaft hat sich auch die Branchenstruktur leicht verändert. Neben den klassischen Handwerksbranchen wie Schreiner, Elektriker, Maler, Gärtner und Automechaniker werden heute auch vermehrt Banken, Informatiker, Treuhänder und Werber Mitglied im Verein.

Nebst dem öffentlichen Chlauseizug und unregelmässig stattfindenden Gewerbeausstellungen bietet der GGN seinen Mitgliedern jedes Jahr ein vielfältiges Programm aus informativen und geselligen Anlässen, die vor allem auch dem gegenseitigen kennenlernen dienen sollen.



#### Die VOGA als attraktive Präsentationsplattform über die Volketswiler Gemeindegrenzen hinaus

Der Gewerbeverein Greifensee-Nänikon schätzt es ausserordentlich, dass er von den Volketswiler Nachbarn nun schon zum dritten Mal als Gastverein eingeladen ist. Sicher profitieren alle von dieser Kooperation. Für den kleinen Nachbarverein wäre es aber kaum möglich eine gleichwertige Veranstaltung mit einem solchen Besucheraufmarsch alleine durchzuführen. Deshalb ist die alle drei Jahre stattfindende VOGA für den GGN die ideale Möglichkeit sich zu präsentieren.

#### Neue Mitglieder herzlich willkommen!

Gemäss den Statuten kann „jeder in bürgerlichen Ehren stehende Einwohner von Greifensee, Nänikon und Umgebung“ Mitglied im GGN werden, der „ein Handwerk selbständig ausübt, Inhaber eines Detailgeschäftes oder eines gewerblichen Betriebes ist, in einem freien Berufe selbständig tätig oder in anderer Weise mit dem Gewerbebestand verbunden ist.“ Dem ist nichts hinzuzufügen.

Mehr Informationen über den Gewerbeverein Greifensee-Nänikon unter [www.ggn.ch](http://www.ggn.ch).

# SYHATRONIK

Feldhofstrasse 4, 8604 Volketswil  
Telefon 044 945 29 39, [info@syhatronik.ch](mailto:info@syhatronik.ch)

**HONDA** **HONDA** über **40** Jahre  
POWER EQUIPMENT MARINE

## ALLES für Ihren Garten

- Service und Reparaturen aller Marken
- Ausstellung auf 300 m<sup>2</sup> mit Werkstatt
- Fachpersonal

Verlangen Sie unsere  
Unterlagen oder besuchen  
Sie uns doch mal!

[www.syhatronik.ch](http://www.syhatronik.ch)

**Honda Rasenroboter MIIMO**

**Hightech und Sicherheit auf Ihrem Rasen**



Am GGN-Stand der VOGA, Volketswiler Gewerbeausstellung, präsentierten sich die Mitglieder auf dem grossen gemeinsamen Stand



Geselligkeit mit Gemeinderat, Gewerbetreff im Poschtliädleli



Der Traditionsanlass des GGN, der Chlauseizug



Die GV seit Jahren immer in der Werkstatt der WWAREP, Nänikon

## Romantik Vollmondevent auf Alp Grüm

Erleben Sie die Bergwelt zwischen St. Moritz und Alp Grüm im Panoramawagen der Rhätischen Bahn (RhB).



### Im Preis inbegriffen:

- Zugfahrt von St. Moritz/Pontresina nach Alp Grüm
- Ein Glas Prosecco auf der Hinfahrt
- Aperitif auf Alp Grüm
- Grüner Salat / Käsefondue / Dessert
- Übernachtung bei Vollmond in neu umgebautem Doppelzimmer mit eigener Dusche/WC
- Reichhaltiges Frühstücksbuffet
- Rückfahrt im Regionalzug nach Pontresina / St. Moritz
- Pro Person: CHF. 157.00 / mit Halbtax/GA CHF. 143.00

Reservieren Sie gleich am Stand, da die Plätze auf 19 Personen pro Tag limitiert sind.

 **Rhätische Bahn**

[www.rhb.ch/vollmondfahrt](http://www.rhb.ch/vollmondfahrt)

# Vollmondfahrten Alp Grüm

Vollmond- und Zugfahrt:  
St. Moritz ab 18.15 Uhr  
Pontresina ab 18.35 Uhr  
22./23./24. Januar 2016  
20./21./22. Februar 2016

Preise inkl. Aperitif und  
Abendessen, ohne Getränke:  
Erwachsene CHF 87.00  
Halbtax/GA CHF 73.00

Bei Vollmond erleben Sie die Berninastrecke in einem Panoramawagen der Rhätischen Bahn. Von St. Moritz/Pontresina im Extrazug nach Alp Grüm. Aperitif mit anschliessendem Gletscherfondue-Plausch im Ristorante Alp Grüm. Rückfahrt durch die grandiose Bergwelt.

**Eine Reservierung ist erforderlich, da das Platzangebot beschränkt ist.**  
Rhätische Bahn, 7500 St. Moritz  
Tel +41 (0)81 288 56 40, [stmoritz@rhb.ch](mailto:stmoritz@rhb.ch)

# Gartenbau – Zaunbau – Metallbau



**FischeRundum**  
Tödiweg 52  
8604 Volketswil  
Tel. 078 649 09 04  
[info@fischerrundum.ch](mailto:info@fischerrundum.ch)  
[www.fischerrundum.ch](http://www.fischerrundum.ch)

Ihr professioneller Rundum-Service

# Winterberger Holzbau AG

Im Winkel 2 8604 Volketswil Telefon 044 945 48 38  
Fax 044 945 31 42 [www.winterberger-holzbau.ch](http://www.winterberger-holzbau.ch)

**Holzkonstruktionen | Wärme- und Schalldämmung | Fassaden  
Dachfenster | Innenausbau | Parkett | Treppenbau**

Workbooster  
Treuhand GmbH



- Engagement
- Vertrauen
- Aktiv
- Vorausschauend
- Persönlichkeit
- Flexibilität
- Transparenz

# 360°

Sicht- und Denkweise

Sind Ihnen diese Werte ebenso wichtig wie die fachliche Unterstützung?

Ich freue mich auf Ihre Kontaktaufnahme.  
**Monica Lovecchio**  
Tel: 044 515 48 88

- bei Ihrer Buchhaltung
- bei Ihren Steuern
- bei Ihrer Revision
- bei Ihrer Treuhandberatung

Workbooster Treuhand GmbH | Obermülstrasse 85 | 8320 Fehraltorf  
[www.workbooster-treuhand.ch](http://www.workbooster-treuhand.ch) | [info@workbooster-treuhand.ch](mailto:info@workbooster-treuhand.ch)

Workbooster  
IT-Services & Software



[www.workbooster.ch](http://www.workbooster.ch) [info@workbooster.ch](mailto:info@workbooster.ch) +41 (0)44 515 48 80



Business Software - ERP, FiBu & Lohn



Cloud-Services & IT-Systemtechnik



Entwicklung von Schnittstellen und Software



Beratung, Betrieb, Schulung & Support

«Erfolg dank dem Einsatz bewährter  
Informatik-Hilfsmittel für KMU»  
[www.workbooster.ch](http://www.workbooster.ch)

Besuchen Sie uns:  
Stand E30



## Mike Marteen „Fine Art of Magic“

**Denn wie Oscar Wilde schon wusste: «Das Durchschnittliche gibt der Welt ihren Bestand, das Aussergewöhnliche ihren Wert».**

Schon die Idee einer Zaubershow fasziniert: Dinge schweben zu lassen oder weisse Tauben aus dem Nichts zu zaubern und dahin wieder verschwinden zu lassen... Zauberer Mike Marteen beherrscht die Feinheiten dieser jahrhundertealten Kunst und umrahmt gleichzeitig jeden Auftritt mit Witz und Nonchalance. Mike Marteens Zuschauer sind zugleich seine Partner - Mitmachen ist angesagt. So schwebt eine Magicshow nicht im luftleeren Raum, sondern erfüllt Ihre Festlichkeit mit purer Energie. Über diese magischen Momente wird man noch lange sprechen.

Denn egal, wer Ihre Zuschauer sind - Zauberei begeistert Jung wie Alt gleichermaßen!

### Wie alles begann

Kunst zog mich schon früh in ihren Bann - doch zunächst durch die Musik. Bei der «Harmonie Volketswil»

spielte ich als einer der Nachwuchsmusiker. Und tatsächlich gab es nicht wenige Menschen in meinem Umfeld, die mir eine Karriere im Musikbereich voraussagten. Doch es sollte alles anders kommen! Ein Auftritt des Zauberers Rinoldi war der entscheidende Wendepunkt in meinem Leben. Ich sah ihn live an einem Unterhaltungsabend der Harmonie Volketswil und war vollkommen fasziniert. Seine einzigartige Show, die Kunst, Metallringe einfach verketteten zu lassen. Wie war das möglich? Könnte ich es auch probieren? Von der Idee bis zum ersten Versuch war es nur ein kurzer Weg. Zu Hause bastelte ich mir selbst Metallringe und versuchte - nach allen Mitteln der Kunst - meine Ringe zu entketten oder zusammenzufügen. Was geschah? Nichts! Da musste mehr dahinterstecken. Beschwörungen und Zauberformeln allein reichten nicht aus - nun wollte ich es erst recht wissen!

### Zehn Jahre später

Vermeintliche Zufälle entpuppen sich im Nachhinein manchmal als bestimmender Fingerzeig. 1989,

knapp zehn Jahre nach dem Auftritt von Rinoldi, lernte ich Nikko kennen. Diese fruchtbare Zusammenarbeit lehrte mich, dass Tricks in der Zauberkunst nur eine Seite der Medaille sind. Show - Dramaturgie - Licht und Musik: Erst diese Komponenten machen aus Zaubertricks pure Magie. Denn nur die Emotion lässt uns mitfiebern, die Welt vergessen, eintauchen in einen faszinierenden Kosmos der Fantasie und des Staunens. Im Juli 1989 war es soweit: Für die Hochzeitsfeier eines Freundes bereitete ich meine erste Show vor! Die Zauberei hatte mich endgültig in ihren Bann gezogen - ein anderer Weg war nicht mehr denkbar.

### Mitreissend von der ersten Minute an

Witz und Esprit sind neben grosser Könnerschaft die Pfeiler von Mike Marteens Zauberkunst. Licht aus, Musik und Scheinwerfer an: Plötzlich sind Ihre Gäste mittendrin im Geschehen! Was wird passieren? Freiwillige lassen sich für ein sportliches Experiment auswählen. Sekunden später: Verblüffung macht sich breit - der Ausgewählte hält einen Vogelkäfig in der Hand! Statt einer Antwort - Staunen und Begeisterung im Saal. Selbst eine leblose Metallkugel entwickelt eine schwebende Eigendynamik, wo gerade noch ein feines Seidentuch über den Händen des Magiers lag. Oder es entketten sich grosse Me-

tallringe in Zeitlupe - nur um sich dann wieder wie selbstverständlich zusammenzufügen. Seidentücher, Schnüre, Feuer und stimmungsvolle Musik fügen sich zu einem aussergewöhnlichen Gemisch, bei dem Ihre Gäste mitfiebern werden. Wie kam Mike Marteen zur Zauberei? Augenzwinkernd erzählt der Artist von einer Weindegustation und lässt ganz nonchalant und unsichtbar Flasche und Glas ihre Plätze tauschen. Wer wagt, gewinnt: Wird sich eine Dame finden, die ihren Ring durch eine Mühle drehen lässt? Oder können naturwissenschaftlich versierte Zuschauer erklären, wieso eine rund ausgeschnittene Zeitung zuletzt als Quadrat vor den Augen des Publikums erscheint?

Mit Leichtigkeit, Charme und Eleganz stellt der Zauberer die Realität auf den Kopf: Wobei dank Feuer und rhythmischer Musik Spannung und Dramatik vorprogrammiert sind.

Neugierig? Möchten Sie noch mehr über Mike Marteen erfahren? Besuchen Sie ihn unter [www.swissmagic.ch](http://www.swissmagic.ch) und lassen Sie sich über den Moment hinaus verzaubern ...



## Auftritt

**Samstag 19.30 - ca. 20.30 Uhr / Bühne im Zelt**

**Sonntag 16.00 - 16.45 Uhr / Bühne im Zelt**



## Stargast: Christa Rigozzi

Ehemalige Miss Schweiz an der VOGA

Die erfolgreichste Miss Schweiz ist am Samstag, 17. Oktober, an der VOGA 2015 zu Gast.

## Autogrammstunde

**Samstag 18.00 - ca. 20.30 Uhr am Stand von**

...???

## Entspannt renovieren - Neukauf sparen

*Aus alt wird NEU in nur 1 Tag!*

Türen Haustüren Küchen Treppen Schranklösungen Spanndecken Fenster



Jetzt informieren:  
☎ 0 71 / 9 69 36 36  
www.portas-ag.portas.ch

**PORTAS-AG**  
Im Ebnet  
8370 Sirmach

**PORTAS®**  
Europas Renovierer Nr. 1

Besuchen  
Sie unsere  
Ausstellung

## Funkydance Danceschool

HipHop, Jazzdance, Breakdance, TRX®, Fit&Funky™, Fit&Funky™ Easy, Fit&Funky™ 4 Kidz, Ballett, Kindertanzen, Ragga, Salsation, Zumba® und Zumba® Toning sind im Angebot.

Melde dich jetzt zu einer Gratis-Probelektion an!

Weitere Infos, Stundenpläne und Abo-Preise findest du auf [www.funkydance.ch](http://www.funkydance.ch). **Wir freuen uns auf dich!**



Kontakt: [info@funkydance.ch](mailto:info@funkydance.ch)  
oder 079 472 67 14

**funkydance**  
dance school | **Funk Yourself**  
Uster, Effretikon  
[funkydance.ch](http://funkydance.ch)

SO oder SO, es passt!  
SCHREINEREI  
**EGGENBERGER AG**

Ihr Wohnraum wird bei uns massgeschreinert !



Möbel, Reparaturen, Massanfertigungen, Küchen

Winterthurerstrasse 22 8605 Gutenswil ZH  
Tel. 044 945 41 58 - Fax 044 945 47 60  
[info@eggenberger-ag.ch](mailto:info@eggenberger-ag.ch)

**PEGA**  
elektro

Ihr Partner – in Ihrer Nähe

Stationsstr. 46, 8606 Nänikon [www.pega.ch](http://www.pega.ch) Mail: [info@pega.ch](mailto:info@pega.ch)

Telefon 044 994 33 93      Telefax 044 994 33 94

Mit LED-Lampen, Energie & Kosten sparen.



*Betten-Studio*  
**KNEUBÜHLER**  
**USTER**

**FZ Communication AG**

- BERATUNG UND PROJEKTMANAGEMENT
- TELECOM UND NETZWERK
- COMPUTER-SUPPORT
- SECURITY

044 947 27 77 | [www.fz-communication.ch](http://www.fz-communication.ch)

16.–18. Oktober 2015



Die Notentschalper sind das ganze Jahr aktiv. Während der Fasnacht besuchen wir Umzüge und Maskenbälle sowie Altersheime und diverse Beizen. Auch im Sommer sind wir unterwegs, und werden gebucht an Geburtstagen, Hochzeiten und sonstige Anlässe wie die VOGA.

Guggenmusik Notentschalper

Präsident Bruno Briotti  
Am Gfenngaben 33, 8600 Dübendorf



## Auftritt **Samstag 16.30 - ca. 17.00 und 20.30 - ca. 21.00 Uhr**

### *Die Golden Age Steppers!*

**10 Seniorinnen und Senioren zwischen 53 und 73 Jahren lassen es „krachen“!**

Seit 9 Jahren bietet diese aussergewöhnliche Formation eine abwechslungsreiche Stepptanz-Show, mit Choreographien zu den unterschiedlichsten Musik-Stilrichtungen wie Ragtime, Swing, Country oder Miriam Makebas Pata Pata.

2012 traten sie gar im Kongresshaus ZH vor über 800 Zuschauern auf.

Alle Tänzerinnen und Tänzer stammen aus der Stepptanzschule Marlies Wermelinger in Fehraltorf, in welcher die rüstigen Senioren regelmässig 2 bis 3 x pro Woche trainieren.

Fast alle haben im Jahr 2005 mit Stepptanzen begonnen und erlebt, wie vielschichtig diese Sportart ist. Gedächtnis, Körperbewusstsein und Koordination werden geschult. Die Fuss-, Knie- und Hüftgelenke „geölt“ und ganz nebenbei Fitness betrieben. Ein umfängliches Bewegungstraining also, ohne dass man sich verrenken muss. Was wiederum zu einem guten Gleichgewicht führt und gerade der älteren Generation als Sturzprophylaxe dient. Und das Wichtigste: Stepptanzen macht Spass!

Lassen Sie sich von den Golden Age Steppers überraschen!

**Auftritt Sa / So 14.00 - 14.30 Uhr**



**Die Funkydance Danceschool aus Uster und Effretikon zeigt verschiedene Tanzshows (HipHop, Fit&Funky™, Breakdance und die Showcrew Delicious)**

Von den Kleinsten über die Teens bis zu den Erwachsenen: Die Funkydance Danceschool mit Filialen in Uster und Effretikon direkt am Bahnhof begeistert mit ihren vielfältigen Kursen die ganze Familie. Neben modernen Tanzstilen wie Breakdance, HipHop, Ragga, Jazzdance, Kindertanzen und Kinderballett stehen auch Dance-Fitness Lektionen wie Fit&Funky™, Yoga, Zumba®, Salsation und das schweisstreibende Ganzkörpertraining TRX® Suspension Training auf dem Programm. Die Probelektion ist für alle Stunden (ausser TRX®) gratis. Mehr Infos unter [www.funkydance.ch](http://www.funkydance.ch)



**Auftritt** **Samstag: 13.00 - ca. 14.00 Uhr und 18.00 - ca. 19.00 Uhr**  
**Was/Wo: Funkydance und evtl. Workshop Zelt / Bühne**

# Gastregion Valposchiavo



**Valposchiavo, das Bündner Südtal mit italienischem Charme, das das Engadin im Norden mit dem Veltlin im Süden verbindet.**

Eine enorme Höhendifferenz hat dem Valposchiavo eine vielfältige Landschaft beschert: Zwischen dem Berninapass (2382 m ü.M.) und den 2000 Meter tiefer gelegenen Rebbergen im italienischen Veltlin liegen nur 25 Kilometer Luftlinie. Das Tal mit seiner besonderen Lage zwischen Norden und Süden ist ideal zum Wandern und Biken, Fischen und Reiten – und Geniessen! Die Piazza von Poschiavo lädt schon früh im Jahr zum Verweilen ein.

## Auf dem schönsten Weg von Nord nach Süd

Die schönste Art, im Valposchiavo anzukommen ist unbestritten mit der Rhätischen Bahn.

Im modernen Panoramawagen des Bernina Express reisen Sie von Chur über die Albula- und Berninalinie der Rhätischen Bahn, die mit dem UNESCO Welterbe Prädikat ausgezeichnet wurden. Die mehr als 100 Jahre alten Bahnstrecken fügen sich mit spektakulären Kunstbauten wie Viadukten, Galerien und Kehrtunnels harmonisch in die bezaubernde Landschaft ein. Es gibt keinen schöneren Weg, sich langsam auf den entspannten Rhythmus dieses Bündner Südtals einzulassen.

## Der Borgo von Poschiavo: Relax all'italiana

Poschiavo, der Hauptort des Valposchiavo, überrascht durch sein städtisches, italienisches Ambiente. Eng und malerisch sind die Gassen, gut erhalten und historisch bedeutsam die Bauten. Ins Auge springen die beeindruckenden Patrizierhäu-

ser aus dem 17. Jahrhundert, insbesondere der Palazzo De Bassus-Mengotti, der zusammen mit der bäuerlichen Casa Tomé das Heimatmuseum beherbergt. Am Südrand erblickt man die lange Reihe

jedes Wanderer- und Bikerherz höher schlagen. Vom Berninapass bis nach Tirano locken entlang der UNESCO Welterbe Strecke über 250 km Wanderwege und 100 km Bike-Spass Pur!

An der Gewerbeschau werden die Gäste mit kulinarischen Spezialitäten und handwerklichem Können aus dem Valposchiavo verwöhnt.

Wer das Valposchiavo persönlich kennenlernen möchte, profitiert von der Valposchiavo All Inclusive Guest Card: Ab 2 Übernachtungen in einem der Partner-Hotels gibt es freie Fahrt auf dem gesamten ÖV-Netz, Gratis-Eintritt in sämtliche Museen sowie in attraktives Sportangebot.

neoklassizistischer Palazzi mit ihren vorgelagerten, gepflegten Gärten, die von Puschlaver Auswanderern nach ihrer Heimkehr ab 1857 nach venezianischem Vorbild errichtet wurden.

## Wandern und Biken

Nicht nur für Bahnliebhaber bietet das Valposchiavo abwechslungsreichen Urlaub. Ein Blick auf die Karte und die Höhenprofile lässt

## Auf Yetis Spur im Valposchiavo

Auch im Winter hat das Valposchiavo seinen Reiz: Insider wissen, dass sich Schneeschuhlaufen in den letzten Wintern zum heimlichen Renner gemausert hat. Gut darauf vorbereitet ist das Valposchiavo, wo Schneeschuh-Wanderwochen mit Profis abseits vom Rummel der Pisten angeboten werden.





## Ein Hauch Olympia an der Gewerbemesse (VOGA) vom 16. – 18. Oktober 2015

Wer möchte nicht einmal etwas Olympia-Luft schnuppern? Das besondere Gefühl erleben im Mittelpunkt zu stehen? Den Einsatz, an dessen Ende klar ist, wem Ruhm und Ehre gebührt oder wer einfach dabei war! Wo gibt es diesen Hauch von Olympia sonst noch als an den Olympischen Spielen? Natürlich in Volketswil an der Gewerbemesse (VOGA) 2015!

Im Rahmen der Gewerbemesse vom 16. – 18. Oktober 2015, veranstalten die Sportschützen Hegnau in der KUSPO Einspielhalle ein Schiessevent „Olympia“.

Auf 6 Scheiben mit elektronischen Trefferanzeigen (SIUS) kann um Punkte und Treffer gekämpft werden. Als Sportgeräte stehen Luftgewehre modernster Technik zur Verfügung. Geschossen wird auf die olympische Distanz von 10 Meter. Damit auch ungeübte TeilnehmerInnen sichere Treffer landen können, wird mit Schiesshilfen (feste oder bewegliche Auflagen) geschossen und die Betreuung erfolgt durch Schiesssportler der Sportschützen Hegnau.

Ob man nun gegen Kolleginnen und Kollegen, die Familie oder einfach gegen sich selber Antritt ist egal. Allein der olympische Gedanke zählt. Einzige Limite ist das Mindestalter von 8 Jahren.

Einen kleinen Abstrich im Vergleich zur Olympiade müssen wir noch machen. Wir verteilen keine Olympiamedaillen oder Diplome. Trotzdem, wer die Limite seiner Wettkampfkategorie erreicht, wird mit einem Preis (Pin, Kranzabzeichen oder Kranzkarte) belohnt.

### Schiesszeiten

**Freitag, 16. Okt. 17.00 – 22.00 Uhr**

**Samstag, 17. Okt. 13.00 – 22.00 Uhr**

**Sonntag, 18. Okt. 13.00 – 19.00 Uhr**

### Schiessprogramm

Folgende Disziplinen können absolviert werden:

„Dä Goldig Züri-Träffer“, ein Schülerwettkampf mit Luftgewehr für SchülerInnen von 8-15 Jahren.

5 Probe- und 15 Wettkampfschüsse auf die 10er-Scheibe in der Stellung "stehend frei" oder mit fester oder beweglicher Auflage für Fr. 5.00. Jeder SchülerIn erhält eine Auszeichnung.

**10 m Volksschiessen**, mit Luftgewehr für alle Personen ab 8 Jahren.

5 Probe- und 10 Wettkampfschüsse auf die 10er-Scheibe in der Stellung "stehend-frei" oder mit fester Auflage, für Fr. 12.00.

### Auszeichnungen und Auszeichnungspunktzahlen 10 m Volksschiessen

Kranz (KA) oder Kranzkarten (KK)	Elite / Senioren	Veteranen	Junioren U19 - U21	Senior-veteranen	Junioren U10 - U17 mit Schiesshilfe	Junioren U10 - U17 stehend frei
Jahrgang	1957- 1995	1956-1947	1999 - 1996	ab 1946 + älter	2008 - 2000	2008 - 2000
KA Bronze KK Fr. 4.-	74 P.	70 P.	70 P.	66 P.	66 P.	62 P.
KA Silber KK Fr. 8.-	146 P.	138 P.	138 P.	130 P.	130 P.	122 P.
KA Gold KK Fr. 12.-	216 P.	204 P.	204 P.	192 P.	192 P.	180 P.



40 Jahre Peugeot Erfahrung

Garage Roger Savoy GmbH

Brugglenstrasse 6 · 8604 Volketswil

Tel. 044 945 44 53 · Fax 044 945 55 20 · Natel 076 511 98 64

garage-savoy@bluewin.ch · www.garage-savoy.ch



Elektrizitätswerke des Kantons Zürich

Eltop Schwerzenbach

Bahnstrasse 3

8603 Schwerzenbach

Direkt 058 359 48 40

schwerzenbach@ekzeltop.ch

Elektroinstallation  
Gebäudeautomation  
Telematik/IT  
Service 24h-Pikett

**Nah. Schnell. Professionell.**

# Oktoberfest

**Freitag, 16. Oktober**  
**Samstag, 17. Oktober**  
**in Volketswil**

**Die Krüge hoch! Die Krüge hoch! Die Krüge hoch!**

Schon bald heisst: «O'zapft is!» – und im Kultur- und Sportzentrum Gries in Volketswil steigt das fetzige Oktoberfest. Mit Musi und Gaudi, bayerischen Gaumenfreuden und Service im Dirndl – und mit Vollgas bis zum Abwinken. Der Anstich erfolgt am Freitagabend durch Gemeindepräsident Bruno Walliser.



**Freitag, 16. Oktober, 17 bis 2 Uhr:**  
**Trio Wolkenbruch – die Knallerband von 2013 ist wieder am Start!**

Die drei Profimusiker verwandeln die Gaudi-Halle mit Spielfreude und sattem Groove in ein kochendes Sudhaus. Sie begeistern mit aktuellen Charthits, mit Mega-Oldies, Partyklassikern, Stimmungsknallern und donnernden Rocksongs. Mitsingen und abtanzen!



**Samstag, 17. Oktober, 18 bis 2 Uhr:**  
**AlpenStreuner – Party pur mit der urigen Powerband aus dem Allgäu!**

Mit einem fulminanten Stimmungsprogramm, den stärksten Oktoberfesthits, mit volkstümlichen Jahrhunderthits, internationalen Partyhits, Oberkrainer-Klassikern, rockigen Oldies und Partykrachern macht das Trio das Oktoberfest zum Volltreffer!

**Tickets – Achtung, fertig, los!**

**Wer dabei sein will, muss sich sputen. Es hat nur noch wenige Tische! Jetzt buchen:**  
**[www.oktoberfest-volketswil.ch](http://www.oktoberfest-volketswil.ch)**

(wenige Einzelplätze an der Abendkasse erhältlich)

**Samstag, 17. Oktober, 11 bis 17 Uhr:**  
**Freier Eintritt – kommen und festen!**

Sponsoren





Postfach  
8604 Volketswil

## Ballon-Bar

In diesem Jahr feiert der SC Volketswil sein 43-jähriges Bestehen. Schon immer waren wir bestrebt, jung und alt für den dynamischen und attraktiven Sport Handball zu begeistern. Mit über 150 Junioren, Aktiv- und Passivmitgliedern, zählen wir heute zu den grössten Vereinen in der Umgebung. Natürlich darf auch in einem grossen Verein der gemütliche Teil nicht zu kurz kommen, weshalb der SC Volketswil auch an der diesjährigen VOGA mit von der Partie ist. An der Ballon-Bar ist definitiv für jeden etwas dabei. Für gute Stimmung sorgt wie gewohnt unser

DJ Champ, welcher bereits an den vergangenen VOGA's und am Dorffest Volketswil unsere Gäste begeisterte. Auf der Getränkekarte stehen nebst feiner selbst gemachter Erdbeer-Margarita auch fruchtige Caipirinhas und vieles mehr. Der SC Volketswil freut sich auf Ihren Besuch.

Wer sich das entgehen lässt ist selber schuld!

### Sport wird gross geschrieben

In der laufenden Handballsaison sind im Gries wieder spannende

Handballspiele zu erwarten. Die beiden 2.-Liga-Geams bei den Damen und den Herren müssen sich für die nächste Saison neu qualifizieren. Das bedeutet, dass beide Mannschaften mindestens den 6. Gruppenrang erreichen, damit sie auch 2016/2017 in der 2. Liga spielen können. Aber auch alle unsere anderen Mannschaften werden, dem Stil des SCV entsprechend, mit Vollgas Punkte erkämpfen wollen.

Besonderes Gewicht legen wir zudem auch in die Nachwuchsförderung. Neue Spielerinnen und Spieler sind bei uns jederzeit herzlich willkommen. Auch wer zuerst einmal ganz einfach schnuppern möchte, kann gerne unsere Trainings besuchen ohne weitere Verpflichtung.

Detaillierte und immer aktuelle Angaben sind auf unserer Homepage zu finden:

[www.scvolketswil.ch](http://www.scvolketswil.ch)

### Getränke

Cüpli, Chardonnay, Bier, Mineral, Gin-Tonic, Whisky Cola, Wodka, Baccardi-Cola, Caipirinha, Erdbeer-Margarita, diverse Shots



## Schützebeiz

Während Volketswil heuer sein 1111. Jubiläum feiert, wird der Schützenverein Volketswil in diesem Jahr 151-jährig. Wir zählen mit rund 120 Mitgliedern zu den grossen Vereinen der Gemeinde. Der SVV ist aber nicht nur eine Ansammlung von schiessbegeisterten Einzelgängern, sondern ein wichtiger gesellschaftlicher Faktor von Volketswil. Schon in unseren Statuten ist verankert, dass wir grossen Wert auf gesellschaftlichen Zusammenhalt und Jugendförderung setzen. Dies zeigt sich einerseits immer wieder auch in unserer Gemeindeförderung: Wir nehmen dieses Jahr zum 12. Mal aktiv an der für Volketswil äusserst wichtigen VOGA teil, mit unserer Schützebeiz, welche wir nur mit einer Riezenschar von Freiwilligen betreiben können. Diesen sei auch hier unser herzlicher Dank ausgesprochen. Wir haben uns schon mindestens drei Mal intensiv am Dorffest Volketswil engagiert (mit Beiz und Schiesswettbewerb für alle); auch waren wir schon als Senig Suppenzmittag-Gastgeber tätig. Andererseits holen wir immer wieder Jugendliche dort ab, wo diese sich

Senig Suppenzmittag



für eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung entscheiden. Der Lohn dafür ist, dass sich ab und an eine unserer Jungschützinnen oder einer unserer Jungschützen in der nationalen Elite platzieren kann.

Der Schützenverein Volketswil gehört mit zu den Imagerträgern von Volketswil. Das zeigte sich auch am diesjährigen eidgenössischen Schützenfest im Wallis, wo wir zusammen mit der Harmonie Volketswil den Kanton Zürich im Umzug vertreten durften.

Zugegeben: Schiessen ist ein Sport, der sich lauter äussert als Schachspielen. Das lässt sich nicht ändern. Mit unserem ständigen Engage-

Dorffest 2011



Wurstsalat Weltmeisterschaft 2015



ment für die Gemeinde hoffen wir aber, diesen kleinen Nachteil mehr als kompensieren zu können.

Lassen Sie sich von der Leistungsfähigkeit unseres Gewerbes beeindrucken. Den Gewerblern wünschen wir einen tollen Erfolg und heissen auch unsere Gastregion Poschiamo herzlich willkommen. Wir hoffen, sie fühlt sich wohl und gut aufgehoben in Volketswil. Auf Wiedersehen und „en Guete“ bei

Spaghetti und Anderem in unserer gemütlichen Schützebeiz. Übrigens: alle unsere Spaghetti-Gerichte werden mit Original Puschlaver-Teigwaren zubereitet, mmmhhh...

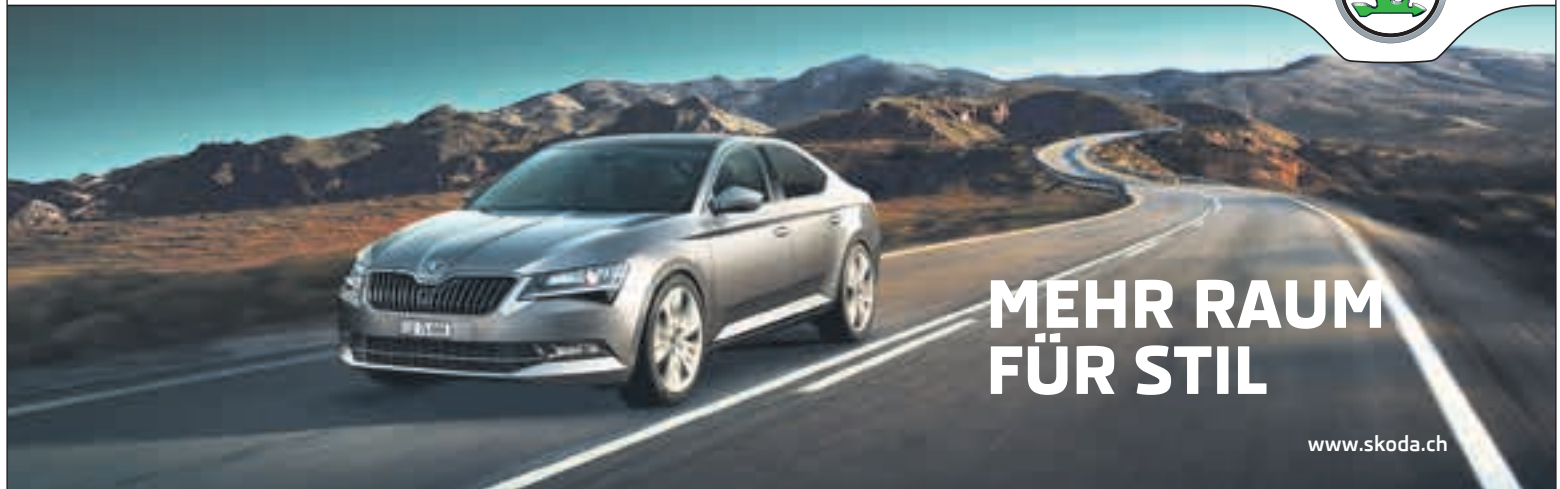
Gastgeberin wird dieses Jahr zum ersten Mal unsere Schützenstuben-Wirtin Manuela Lutz sein. Sie hat – so ganz nebenbei – am 9. August 2015 den zweiten Platz an der Wurstsalat-Weltmeisterschaft gewonnen.

### Speisen

Spaghetti Napoli  
Spaghetti Bolognese  
Spaghetti Carbonara  
Spaghetti Pesto  
Schweinswürstli oder Wienerli mit Brot  
Diverse Sandwiches (Schinken, Salami, Käse)  
Hot Dog mit Wienerli oder Schweinswürstli

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



MEHR RAUM  
FÜR STIL

www.skoda.ch

New ŠKODA Superb ab 29'230.-

Der neue ŠKODA Superb kombiniert dynamisches Design, innovative Fahrerassistenzsysteme und klassenbestes Platz- und Raumangebot mit einem unschlagbaren Preis-Leistungs-Verhältnis. Jetzt bei uns Probe fahren und geniessen. **ŠKODA. Made for Switzerland.**

New ŠKODA Superb Limousine Ambition 1.4 I TSI ACT, 150 PS, 6-Gang, unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 29'230.-. Abgebildetes Fahrzeug: New ŠKODA Superb Limousine Ambition 1.4 I TSI ACT, 150 PS, 6-Gang, Lackierung Business Grau, Metallic, Bi-Xenonscheinwerfer mit AFS (Adaptive Frontlight System) und LED Tagfahrlicht, Leichtmetallräder 19" «SIRIUS», unverbindliche Preisempfehlung des Importeurs 32'011.-. Kraftstoffverbrauch gesamt: 5.0 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 116 g/km, Energieeffizienz-Kategorie: B. Durchschnitt aller verkauften Neuwagen: 144 g/km.

AMAG Uster

Neugrütstrasse 2, 8610 Uster

Tel. 044 905 57 77, www.uster.amag.ch

amag

www.fotokurse.ch



weiter sagen

Peter Schärer und  
Riccarda Staub  
info@fotokurse.ch  
044 945 32 77

Kinder- und Jugendförderung  
in Volketswil

Gemeinde Volketswil



Lernen Sie an unserem Stand die Vielfältigkeit der Angebote und Tätigkeiten des Bereiches Kinder und Jugend der Politischen Gemeinde Volketswil kennen. Zu unseren Themenbereichen haben wir verschiedenes vorbereitet. Werden Sie bei uns selber aktiv und halten Sie mit Hilfe einer Polaroidkamera Situationen oder Emotionen fest und bringen Sie Ihre Anmerkungen oder Wünsche dazu an. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am Stand E42.

G. & R. Städelin

Getränkedepot - Adlerhorst

Tel. 044 946 03 54 www.gusti-bier.ch

Zentralstrasse 20

8604 Volketswil

Ihr Getränkelieferant im Dorf

BEER-Stand  
(E1)



G. & R. Städelin

Getränkedepot - Adlerhorst

Tel. 044 946 03 54 www.gusti-bier.ch

Zentralstrasse 20

8604 Volketswil

Ihr Getränkelieferant im Dorf

(E25)  
WEIN-Stand  
Müllerweine Mels





**Pfisterhölzli, Greifensee – VOGA, Gries – Wallberg, Volketswil**

	FREITAG		SAMSTAG				SONNTAG		
Pfisterhölzli, Hirzeren	16.35	20.35	10.35	13.35	16.35	20.35	10.35	13.35	16.35
Meierwis, Post	16.40	20.40	10.40	13.40	16.40	20.40	10.40	13.40	16.40
Nänikon, Bahnhof	16.45	20.45	10.45	13.45	16.45	20.45	10.45	13.45	16.45
Nänikon, Volg	16.50	20.50	10.50	13.50	16.50	20.50	10.50	13.50	16.50
<b>VOGA, Gries</b>	<b>17.00</b>	<b>21.00</b>	<b>11.00</b>	<b>14.00</b>	<b>17.00</b>	<b>21.00</b>	<b>11.00</b>	<b>14.00</b>	<b>17.00</b>
Wallberg, Volketswil	17.05	21.05	11.05	14.05	17.05	21.05	11.05	14.05	17.05

**Wallberg, Volketswil – VOGA, Gries – Pfisterhölzli, Greifensee**

	FREITAG		SAMSTAG				SONNTAG		
Wallberg, Volketswil	17.10	21.10	11.10	14.10	17.10	21.10	11.10	14.10	17.10
<b>VOGA, Gries</b>	<b>17.15</b>	<b>21.15</b>	<b>11.15</b>	<b>14.15</b>	<b>17.15</b>	<b>21.15</b>	<b>11.15</b>	<b>14.15</b>	<b>17.15</b>
Nänikon, Volg	17.25	21.25	11.25	14.25	17.25	21.25	11.25	14.25	17.25
Nänikon, Bahnhof	17.30	21.30	11.30	14.30	17.30	21.30	11.30	14.30	17.30
Meierwis, Post	17.35	21.35	11.35	14.35	17.35	21.35	11.35	14.35	17.35
Pfisterhölzli, Hirzeren	17.40	21.40	11.40	14.40	17.40	21.40	11.40	14.40	17.40

www.  
**druckerparadies**.ch

Sämtliche Verbrauchsmaterialien für Ihre Drucker, Plotter und/oder Faxgeräte

SCHWEIZER QUALITÄT

Junge SVP

Die Partei des Mittelstandes

Schule Volketswil

**Am Stand E 31 erfahren Sie alles über das Projekt.**

Ihr Dienstleister für Drucksachen von A-Z.

**sprecherdruck.ch**

OFFSET | DIGITAL

Hochzeits-, Geburts- und Trauerkarten individuell gestaltet

Industriestrasse 4, 8604 Volketswil  
Tel. 044 946 22 22, info@sprecherdruck.ch

Qualität zum Wohlfühlen  
[www.setglasbau.ch](http://www.setglasbau.ch)



New Kia Picanto



The Power to Surprise

**GARAGE GISEL & PFEIFFER**

Winterthurerstrasse 11, 8605 Gutenswil  
Tel. 044 945 11 10  
[garage-gisel-pfeiffer@bluewin.ch](mailto:garage-gisel-pfeiffer@bluewin.ch)  
[www.garage-gisel-pfeiffer.ch](http://www.garage-gisel-pfeiffer.ch)

Lust auf eine Probefahrt?  
Rufen Sie heute noch an!



New Kia Sorento 4WD



The Power to Surprise

# FUHRER GARTENBAU

Ideen für Ihren Traumgarten



[www.fuhrer-gartenbau.com](http://www.fuhrer-gartenbau.com)

## Ein schöner Garten – darauf sind wir spezialisiert

Wir begleiten Sie von der Gartenplanung über die Durchführung der Gartenarbeiten bis hin zum Gartenunterhalt. Bereits mit kleinen Eingriffen gestalten wir neue Wohnräume in Ihrem Garten. Lassen Sie sich von unseren Ideen verzaubern.

### Fuhrer Gartenbau Gestaltung und Planung AG

Dorfstrasse 12 | 8606 Greifensee  
T 044 940 48 69 | F 044 940 48 70

### Filiale Gartenline Gartenbau und Gartenpflege

Hauptstrasse 46 | 8362 Balterswil | T 071 971 35 00

**Stand E1** .....

**Bierdepot Adlerhorst  
Bierstand**

Unser Bierdepot besteht seit 1997 in Volketswil

In unserem Angebot finden sie über 60 verschiedene reine Schweizer Biere. Dieses Mal stellen wir die Brauerei Sonnenbräu aus Rebstein vor.

Wir beliefern Restaurant, Geschäfte, Festanlässe und Privatkunden.

**Bierdepot Adlerhorst**

Zentralstrasse 20  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 03 54

**Stand E2** .....



**Betten-Studio  
Kneubühler AG**

Das Spezialgeschäft für druckentlastende Schlafsysteme: Aquadynamic Wasserbetten, Airbed-Luftbetten, Tempur und Riposa.

**Betten-Studio Kneubühler AG**

Florastrasse 14  
8610 Uster  
Tel. 044 940 78 55  
www.betten-studio.ch



**Stand E3** .....

**Wartmann AG**

**3 Bereiche – eine Einheit**

**Gartenbau**

Von der Planung über die Offertstellung bis zur Ausführung sind Sie bei uns genau richtig. Mit gut

ausgebildeten Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen, einem modern eingerichteten Maschinenpark sowie modernster Bauadministration und CAD-Planung sind wir bereit, Ihr Objekt individuell sowie fach- und termingerecht auszuführen. Wir sind Ihr zuverlässiger Partner bei Neuanlagen, Umänderungen, Garten- und Liegenschaftenunterhalt.



**Gärtnerei**

In unserer Gärtnerei bieten wir Ihnen je nach Saison eine vielfältige Auswahl von Pflanzen und Gefässen an, welche Ihrem Balkon, Ihrer Terrasse oder Ihrem Garten Farbe, Flair und Charakter verleihen. Von Freilandrosen, Geranien- und Sommerflorpflanzen aus Eigenproduktion sowie Gehölzen und Stauden bis zu verschiedensten Erden und Schädlingsbekämpfungsmitteln finden Sie alles in unserem Sortiment. Im Weiteren erfüllen wir mit unserem gärtnerischen Know-how und unseren kreativen Ideen gerne Ihre Wünsche, so auch beim Bepflanzen von Blumenschalen und „Balkonkistli“ oder der Neugestaltung Ihres Balkons. Erweiterte Oeffnungszeiten von Frühling bis Herbst ermöglichen Ihnen an 6 Tagen in der Woche sich von der Blütenpracht in unserer Gärtnerei inspirieren zu lassen. Selbstverständlich machen wir auch Hauslieferungen und überwintern Ihre Pflanzen.



**Mechanische Werkstatt**

Unsere Werkstatt bietet Ihnen ein breites Spektrum von Dienstleistungen an. Nebst der ganzen Husqvarna Produktpalette, führen wir verschiedene Marken von Maschinen im Konsumer und Profibereich zum Verkauf. Service- und Reparaturarbeiten führen wir bei Geräten aller Marken aus. Ebenfalls werden bei uns Schlosserarbeiten wie Maschinenänderungen, Aufbauten oder Neuanfertigungen individuell und sauber erledigt.



**Wartmann AG**

Gartenbau Gartenpflege · Gärtnerei  
Gartenbau u. Gärtnerei

Langacherweg 1  
8604 Volketswil  
Tel. 044 945 45 70  
Fax: 044 946 02 49  
www.wartmanngarten.ch



**Stand E4** .....



**W. Widmer AG**

„Self-storage“ liegt voll im Trend

Ob Umzug, Weltreise, ungeplantes Erbe, oder Trennung – Gründe für die vorübergehende Einlagerung gibt es viele und wenn es schlichtweg der Mangel an Stauraum in

der Wohnung, im Büro oder im Archiv ist.

Doch was bedeutet „self-storage“ eigentlich? Es bezeichnet das Selbst-Einlagern in abgeschlossenen, sicheren, sichtgeschützten und bequem zugänglichen individuellen Mieteinheiten unterschiedlicher Größe bei flexiblen Mietzeiten. Genau das bietet Ihnen «W» Lagerbox.

**Die self-storage-lagerboxen der w. wiedmer ag**

- sind kurzfristig verfügbar und monatlich kündbar
- sind sauber, trocken, hell, nicht einsehbar
- sind sicher durch Videoüberwachung und Zutrittskontrolle
- sind verkehrsgünstig gelegen
- bieten 7 x 24h Zugang
- verfügen über einfache Anlieferungsmöglichkeit (Rampe, Warenlift)
- verfügen über Gratisparkplätze

**Sicher. Sauber. Trocken.**

w-lagerbox.ch  
Au/Wädenswil | Fällanden | Rümlang | Schwerzenbach  
**w. wiedmer ag**  
Umzüge | Transporte | Lagerhaus | self-storage | Zügel-Shop

**W. Wiedmer AG**

Umzüge | Transporte | Lagerhaus | self-storage | Zügel-Shop  
Industriestrasse 11  
8117 Fällanden  
Tel. 044 405 44 55  
www.wiedmer.



**Stand E5** .....



**Brauch Zimmerei  
Schreinerei**

Unser Familienunternehmen unterhält zwei Handwerksbetriebe die



# Brauchen Sie neue Stempel?

Ihr Lieferant ganz in Ihrer Nähe.



## Speckert+Klein AG

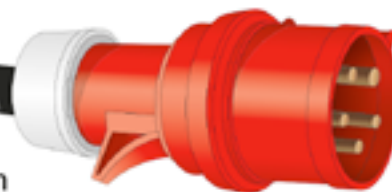
Hölzliwisenstrasse 2a · 8604 Volketswil  
www.speckertklein.ch · info@speckertklein.ch

- INDUSTRIE- UND HAUSTECHNISCHE ANLAGEN
- PROJEKTIERUNG
- BERATUNG UND PLANUNG
- UNTERHALT UND REPARATUREN
- TELECOM UND NETZWERK



Fürst + Zünd Elektro AG

044 945 08 88 | www.fz-elektroag.ch



**Sicher. Sauber. Trocken. [w-lagerbox.ch](http://w-lagerbox.ch)**

Au/Wädenswil | Fällanden | Rümlang | Schwerzenbach



Schilder machen Leute.

**Speckert·Klein**  
Beschriftungen · Digitaldruck · Gravuren

Speckert Klein Beschriftungen AG  
Hölzliwisenstrasse 2a  
8604 Volketswil  
Tel. 044 446 64 40  
www.skbeschriftungen.ch

Wir machen Stelen, Pylonen, Türschilder, **Orientierung**, Sicherheitsschilder, Fahnschilder, Schaufenster, **Fahrzeugbeschriftungen**, Fassadenbeschriftungen, 3D-Schriften, Messingschilder, **Verbotsschilder**, Blachen, Sonnerieplatten, Systemschilder, Leuchtkästen und **Signaletik** für Spitäler, Schulen, Alterszentren, Einkaufszentren, **Geschäftshäuser**, Amtshäuser, Überbauungen, Banken und Parkhäuser, aber auch **Briefkastenschilder**, Ansteckschilder und vieles mehr.

Holen Sie sich Ihren 10% Rabattgutschein am Messestand ab!



unter einem Namen für Qualität stehen. Ob Schränke nach Mass, Türen, Terrassenböden oder Estrichausbauten, in diesen und vielen anderen Fällen sind Sie bei uns genau richtig! Wir freuen uns darauf Ihnen, als Ihr kompetenter Partner, zur Seite zu stehen.

**Brauch Zimmerei Schreinerei**

Zürcherstrasse 22  
8604 Volketswil  
Telefon 044 945 41 68  
www.brauchp.ch



**Stand E6** ●●●●●●●●●●

**Isenegger Sanitär & Heizung GmbH**

Wir bieten Ihnen eine projektbezogene Planung von Badezimmerlösungen und Heizungsinstallationen, unter Einbezug einer optimalen Raum- und modernster Energienutzung.

Exakte Umsetzung Ihres Projekts vom Rohbau bis zur Fertigmontage unter Berücksichtigung sämtlicher Qualitätsstandards.

Besuchen Sie uns am Stand Nr. E6 und wir können bereits heute über Ihre Zukunftspläne sprechen.

**Isenegger Sanitär & Heizung GmbH**

8604 Volketswil  
Tel. 043 535 77 50  
info@isenegger-sanitaer.ch  
www.isenegger-sanitaer.ch



**Stand E7** ●●●●●●●●●●

**Thoma Baukeramik GmbH**

Wir freuen uns auf Sie!

Vor gut dreissig Jahren, am 1. September 1986 haben wir unsere Einzelfirma gegründet. In den Jah-

ren danach hat sich unser Betrieb immer mehr vergrössert. Durch den Eintritt von Sacha, Michel und Pascal Thoma in die Firma war es dann am 1. Januar 2007 soweit - wir gründeten die Thoma Baukeramik GmbH und lösten gleichzeitig unsere Einzelfirma auf.

Für uns alle steht die Kundenzufriedenheit immer zu oberst. Diese Zielsetzung trug entscheidend dazu bei, dass wir uns in den Regionen Volketswil, Uster, Dübendorf wie auch Effretikon einen erstklassigen Ruf erwerben konnten. Unsere Firma wird als verlässlicher Partner sehr geschätzt.

**Thoma an der VOGA**

Für uns ist eine Gewerbeausstellung wie die VOGA eine erstklassige Gelegenheit, um mit unseren bisherigen und auch mit neuen Kunden ins Gespräch zu kommen. Hier erhalten wir die einmalige Möglichkeit, in persönlichen Diskussionen das Angebot der Thoma Baukeramik GmbH detailliert vorzustellen.

Wir arbeiten nicht nur in Neubauten. Auch Umbauten führen wir sehr gerne aus. Als Beispiel dürfen wir an dieser Stelle den kürzlich abgeschlossenen Umbau des Parkhotels Wallberg erwähnen, den wir für die politische Gemeinde Volketswil ausführen durften. Unsere vielfältige Kundschaft sind sowohl Private wie auch Architekten.

An unserem modernen geplättelten Stand können Sie sich über den Vorteil von Keramik informieren. Wir zeigen Ihnen gerne, wie man Keramik reinigt. Zementfugen sind auch immer wieder ein Gesprächsthema. Auch da können wir Ihnen bestens Auskunft geben. Sollten Sie sich mit dem Einbau einer Bodenheizung befassen, sind wir gerne behilflich mit unserem Wissen. Aber auch die LED Beleuchtung ist für uns kein Buch mit sieben Siegeln. Sie sehen, ein Besuch an unserem Stand lohnt sich auf jeden

Fall. Ausserdem zeigen wir über einen Bildschirm, wie die Plattenarbeiten in der neuen Hörnlhütte am Matterhorn in Zermatt abgewickelt wurden.

**Kulinarisches**

Neben guten Gesprächen mit Fachleuten dürfen Sie bei uns am Stand aber auch noch eine ganz andere Seite der Thoma Baukeramik GmbH kennen lernen. Wir verwöhnen Sie als unsere Besucher gerne mit ganz speziellen Köstlichkeiten. Kommen Sie doch vorbei und lassen Sie sich von uns überraschen.

**Autogramme**

Schwingerfreunde erinnern sich noch genau an das Eidgenössische Schwingfest 2001 in Nyon. Mit Käsermeister Nöldi Forrer siegte dort ein Mitglied des Ostschweizer Schwingverbandes. Nöldi Forrer konnte bis heute 45 Kranzfeste gewinnen. Insgesamt zieren 131 Kränze (Stand 15.6.2015) sein Heim. Er ist auch heute noch einer der gefürchteten „Bösen“ auf allen Schwingplätzen. Seit 2013 gibt es den Königs Chäs, den er zusammen mit Franz Rüdüsüli von der Käserei Rüttiberg in Schänis entwickelt hat.



**Nöldi Forrer wird an der VOGA an unserem Stand seine begehrten Autogramme verteilen.**



An der 42. Internationalen Berufsweltmeisterschaft in Leipzig ge-

wann Thomas Siegenthaler gegen 23 andere Plattenleger aus aller Welt den begehrten Weltmeistertitel. Dieser nicht zu unterschätzende Erfolg wurde dank eines intensiven Trainings im Bildungszentrum des Schweizerischen Plattenlegerverbandes erst möglich.

Auch Thomas Siegenthaler können Sie an unserem Stand treffen. Sicher ist er gerne bereit, neben Autogrammen auch Auskünfte über die Tage in Leipzig zu geben.

Sie sehen, es lohnt sich so oder so unseren Stand an der VOGA zu besuchen. Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Sie.

**Thoma Baukeramik GmbH**

Büelstrasse 15  
8604 Volketswil  
Telefon 044 997 21 71  
Natel 079 443 00 49  
info@thoma-baukeramik.ch  
www.thoma-baukeramik.ch



**Stand E9** ●●●●●●●●●●

**Elektro Richi**

ist der Spezialist für Reparatur, Service und Unterhalt Ihrer Elektroinstallation sowie Telefon und TV Probleme lösen wir gerne für Sie.

Selbstverständlich führen wir auch Elektrogeräte und können diese ersetzen und anschliessen. Wir sind 24h für unsere Kunden bereit und freuen uns auf Sie.

Gerne begrüssen und Beantworten wir Ihre fragen an der Gewerbeausstellung.

**Elektro Richi**

Blutzwis 9  
8604 Kindhausen  
TEL. 044 997 47 47  
E.Mail info@elektrorichi.ch  
Internet www.elektrorichi.ch





El-ba AG, Industriestrasse 2a, 8604 Volketswil  
www.el-ba.ch Tel. 044 908 40 60

Schön natürlich! **Parkett**



Wohlfühlambiente! **Bodenbeläge**



Einzigartige Ausstrahlung! **Platten**



Öffnungszeiten: Mo-Fr 8-12 / 13:30-18 Uhr

matma  
IMMOBILIEN AG

MATMA – MEHR MENSCH – MEHR ZUHAUSE

8604 Volketswil  
Tel. 044 947 50 80  
www.matma.ch

Bewirtschaftung | Vermarktung | Stockwerkeigentum

**Migräne, Schlafstörungen,  
ADHS, Nervosität?**

gegen das und vieles mehr hilft die

**Praxis für Neurofeedback**

Industriestrasse 27, 8604 Volketswil

**Sonja Canellas** 078 823 20 02

**Silvia Kleidt** 077 452 66 73

Dipl. Neurofeedback-Trainerinnen  
ASCA anerkannt



vitafutura

Pflegezentrum | Spitex | Volketswil

Alles aus einer Hand – von der stationären Pflege,  
über Alterswohnungen mit individueller Betreuung,  
bis hin zur Spitex für Pflegebedürftige zu Hause.

Informationen unter [www.vitafutura.ch](http://www.vitafutura.ch)

Geld zurück bei  
jedem Einkauf

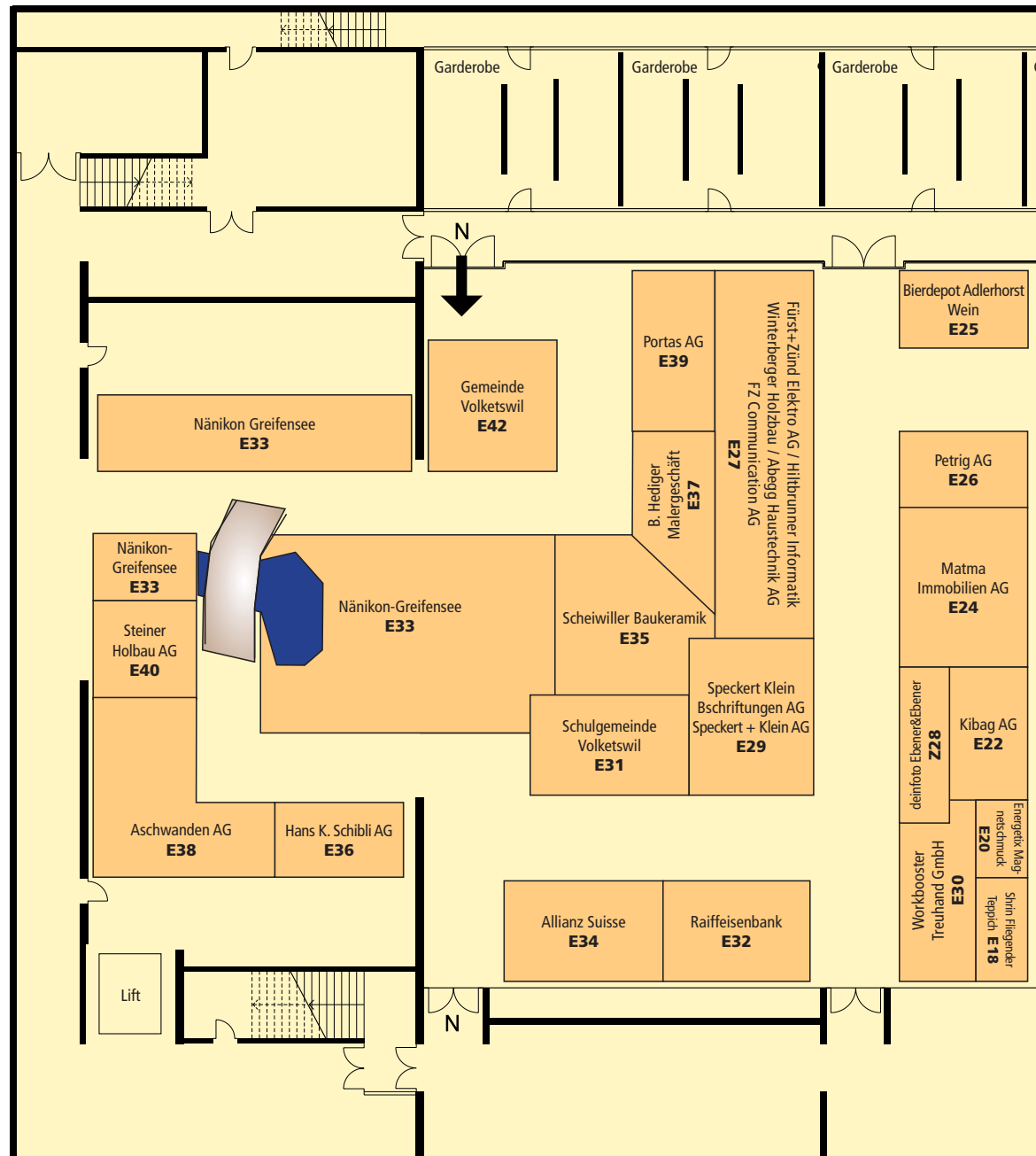
Schmäh, Stand A10 beim Haupteingang



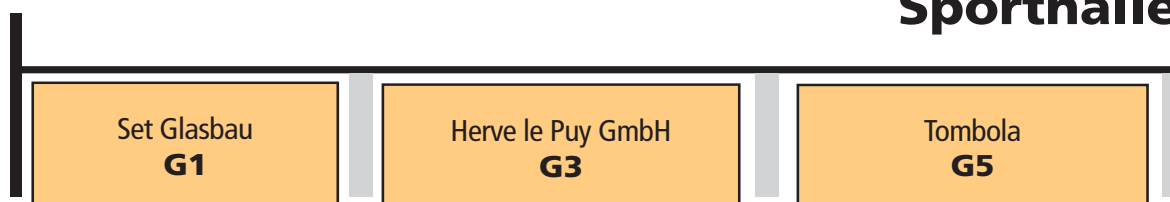
Name	Standnummer
------	-------------

2Rad-Shop GmbH	Z19
Abegg Haustechnik AG	E27
Allianz Suisse	E34
Alphaplan AG	Z1
AMAG Uster	Z20
Andreas Rüegg GmbH	Z4
Aschwanden AG	E38
Aschwanden AG	P11
Asia Spezialitäten	A7
Beck Fischer AG	A12
Bereuter Holding AG	A16
Bierdepot zum Adlerhorst	E25
Brauch Transport AG	A20
Brauch Zimmerei Schreinerei	E5
Clientis Zürcher Regionalbank	G11
CW Treuhand GmbH	E21
Dallmayr Automaten	E11
Daniel Bättig AG	Z11
deinfoto	E28
Die Mobilier	P17
EKZ Eltop	Z21
Elektro Richi	E9
Emil Frey AG, Volketswil	Z5
Energetix	E20
Fennerboden	E21
Fischerrundum	A4
Fotokurse.ch	D3
Fuhrer Gartenbau	Z3
Funkydance Danceschool GmbH	Z7
Fürst+ Zünd Elektro AG	E27
FZ Communication AG	E27
Garage Schreiber	Z4
Gebr. Steiner Holzbau AG	E40
Gemeinde Volketswil	E42
Getränkedepot Adlerhorst Bier	E1
Hediger Malergeschäft	E37
Herve le Puy	G3
Herve le Puy "Gesundheit + Floristik"	Z13
Hiltbrunner Informatik	E27
Jagdgesellschaft Volketswil	A6
Jetter Confiserie	A5
Kahnert AG Hörhuus	G7
KIBAG	E22
Kneubühler AG	E2
Landw. Gen. Volg	E12
Lienhard + Herter AG	E16

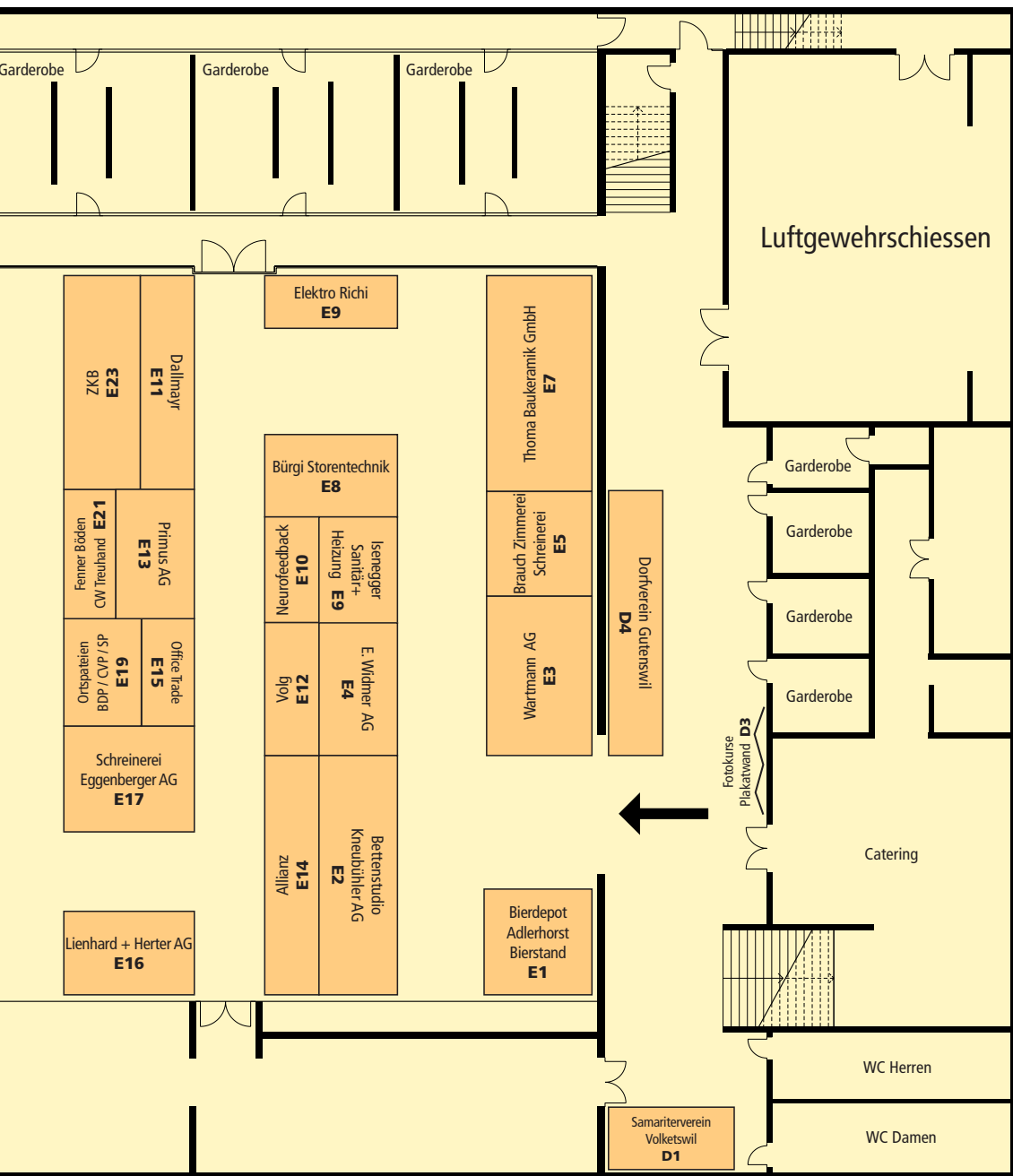
## Hallenplan Sporthalle Gries



## Sporthalle



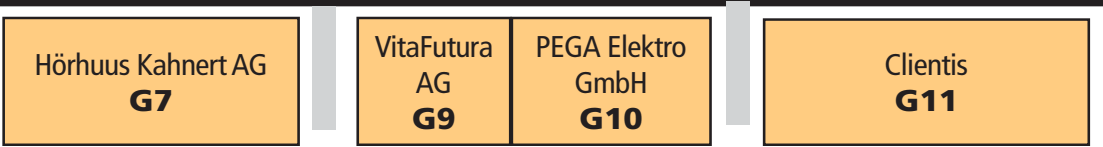
## Ausstellerliste



Name	Standnummer
------	-------------

Matma Immobilien AG	E24
Matma Immobilien AG	P
Melcom AG	P9
'Merlin' Gärten	Z23
Neurofeedback	E10
Office Trade	E15
Pega Elektro GmbH	G10
Petrig AG	E26
Portas AG	E39
PRIMUS AG	E13
Raiffeisenbank Zürich Flughafen	E32
Ried-Garage AG Volketswil	Z2
Rolf Bürgi Storetechnik	E8
Rube AG	Z4
Samariterverein Volketswil	D1
Schewiller Baukeramik	E35
Schibli AG	E36
Schmäh	A10
Schreinerei Eggenberger AG	E17
Schulgemeinde Volketswil	E31
SET Glasbau AG	G1
SET Glasbau AG	P8
Shirin Fliegenderteppich	E18
Speckert + Klein AG	E29
Speckert Klein Beschriftungen AG	E29
SVP Volketswil	Z17
Syhatronik Syz	A2
THOMA Baukeramik	E7
VitaFutura	G9
VGNFUN	A9
Volketswiler Ortsparteien	E19
Wartmann AG	E3
Wegmann Automoblie AG	Z5
Wiedmer AG	E4
Winterberger Holzbau AG	E27
Workbooster	E30
Zürcher Kantonalbank	E23
Isenegger Sanitär & Heizung GmbH	E6
Baugeschäft Peter Bergmann	1
Nänikon Greifensee	E33
Tombola	G5
Hervé le Puy	G9
Gastregion Poschiavo	A8
Harmonie Volketswil	A14
Hüpfburg	A15
Kletterwand Salvini / Griffig	A3
Feldmann Kran	A22

## Gang EG



# Kanalprobleme? Die KIBAG ist mit allen Wassern gewaschen.



## KIBAG Entwässerungstechnologie:

Ihre zuverlässigen Profis für Kanalreinigung,  
Kanalinspektion und Kanalsanierung.  
Mit 24-Stunden-Notfalldienst.

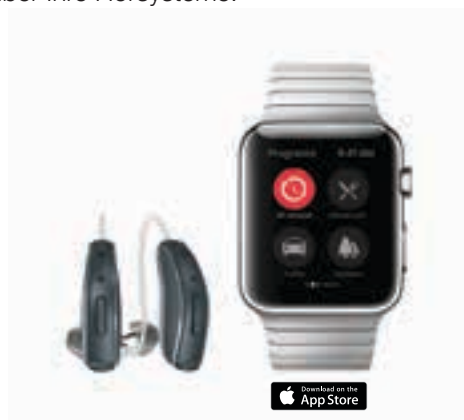
Zürich • Telefon 044 806 20 20  
Bern • Telefon 058 705 05 80  
St. Gallen • Telefon 058 387 20 50  
[www.kibag.ch](http://www.kibag.ch)



KIBAG. Aus gutem Grund.

## Es ist Zeit, das smarteste Hörsystem direkt vom Hand- gelenk aus zu bedienen

Jetzt kann jeder, unabhängig von der Stärke  
des Hörverlustes oder des Alters, Smartes Hö-  
ren erleben. Entdecken Sie die ReSound „Made  
for iPhone“ Hörsysteme. Und mit der ReSound  
Smart™ App, der ersten Hörgeräte App für die  
Apple Watch, haben Sie eine direkte Kontrolle  
über Ihre Hörsysteme.



**ReSound**  
rediscover hearing

© 2015 The GN ReSound Group, alle Rechte vorbehalten. Apple, das Apple Logo, iPhone, iPad und iPod touch sind in den USA  
und anderen Ländern eingetragene Marken von Apple Inc. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc.



Bahnhofstr. 55 • 8600 Dübendorf • Tel. 044 820 40 40

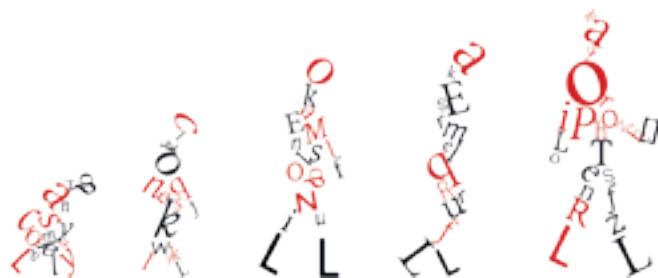
Hörgeräte Kahnert AG  
Bahnhofstrasse 55  
8600 Dübendorf

Telefon 044 820 40 40  
[www.hoerhuus.ch](http://www.hoerhuus.ch)

Öffnungszeiten:  
Mo – Fr 08.30 – 12.00 und  
13.30 – 18.00 Uhr

Besuchen Sie uns am Stand und lassen Sie sich  
kostenlos beraten. Gerne zeigen wir Ihnen, wie  
„Smartes Hören“ auch Ihr Hören wieder ganz  
einfach macht.

Wir freuen uns auf Sie!



HÖRHUUS HÖRGERÄTE KAHNERT AG FÜR BESSERES HÖREN

**Stand E10** .....

**Was ist Neurofeedback ?**

Es trainiert verschiedene Hirnfunktionen wie z.B. Konzentration, Gedächtnis, Entspannung. Schmerzen oder auch Stress können unsere Gehirnwellenmuster verändern. Durch Neurofeedback lassen sie sich wieder neu einstimmen, nachhaltig und nebenwirkungsfrei.

Einige mögliche Anwendungsgebiete:

- Konzentration- und Lernschwierigkeiten, ADS / ADHS
- Burn-Out, Gedankenkreisen
- Migräne, Schlaflosigkeit, Chronische Müdigkeit

Sonja Canellas  
Tel. 078 823 20 02  
Silvia Kleidt  
Tel. 077 452 66 73  
Industriestrasse 27  
8604 Volketswil  
ASCA anerkannt



**Stand E11** .....



**Genuss auf Knopfdruck**

Dallmayr Vending & Office Volketswil mit Sitz an der Sandbuelstrasse 4 ist die Adresse in der Region, wenn es um die professionelle Betriebsversorgung mit Heiss- und Kaltgetränken geht. Von hier aus sorgen Stv. Niederlassungsleiter Dietmar RaHS und sein 48-köpfiges Team aus Serviceangestellten und Technikern dafür, dass in vielen lokalen Betrieben tagtäglich frischer Kaffee aus den Getränkeautomaten kommt. Dass dieser besonders gut schmeckt – dafür sorgt der hohe Qualitätsanspruch von Dallmayr: Hinter dem Namen steht das weltberühmte Delikatessenhaus in München.

**Passgenaue KaffeeLösung**

Doch am Anfang steht zuerst einmal die Beratung über die richtige

Kaffeemaschine. Für jede Betriebsgrösse, jeden Anspruch und Geschmack findet das Volketswiler Dallmayr Team die optimale Lösung – ob Espressomaschine im Besprechungszimmer oder komplette Automatenstation. Die passenden Füllprodukte und Zubehörartikel werden unter der Leitung von Herrn RaHS pünktlich ins Haus geliefert. Alternativ ist der Kauf von Kaffee oder Tee auch direkt ab Volketswil möglich – im dortigen Showroom sind Kunden jederzeit herzlich willkommen.

**Dallmayr Automaten-Service (Ticino) SA**

Sandbuelstrasse 4  
8604 Volketswil  
Telefon 044 908 30 30

**Stand E12** .....



**Volg Volketswil**

**Am VOLG-Stand lohnt sich ein Stopp**

Der VOLG lädt die VOGA-Besucher an seinem Stand zur Weinprobe und Käsedegustation ein. VOLG ... üse Dorflade präsentiert eine breite Palette von ausgesuchten Weinen und vor allem auch Käse aus dem Züri Oberland.

Im Laden an der Zentralstrasse in Volketswil erhalten Sie neben dem bekannten VOLG-Sortiment eine grosse Auswahl Käse im Offenverkauf. Sehr beliebt auch die hauseigene Fondue-mischung sowie die nach Ihren Wünschen hergestellten Käse-, Fleischplatten und Fruchtekörbe.

**Volg**  
Zentralstrasse 3, 604 Volketswil  
Tel. 044 945 42 12



**Stand E13** .....



**Primus Brandschutz**

Lassen Sie nichts anbrennen! In der Schweiz ereignen sich jedes Jahr mehr als 20'000 Brandfälle in Häusern und Wohnungen. Überlassen Sie Ihre persönliche Sicherheit nicht dem Zufall. Falls es einmal brenzlich werden sollte, zeigen wir Ihnen welche Vorkehrungen Sie treffen können, um im Ereignisfall sicher und wirksam handeln zu können. PRIMUS ist ein führender Anbieter von schlagkräftigen Feuerlösch-Lösungen aller Art. Gerne bieten wir Ihnen eine breite Palette von verschiedenen Dienstleistungen an.

**Gabriel Piguet**

Verkauf + Beratung Züri/ Züriher Oberland/ Zürihsee/ Linth

Buelstrasse 15  
8604 Volketswil  
Tel. 079 672 04 18  
gabriel.piguet@primus-ag.ch



**Stand E15** .....

**Office Trade & Print GmbH**

aus Fehraltorf präsentiert 3D-Ergonomie am Arbeitsplatz!



Office Trade ist seit Jahren als Anbieter von Produkten für Büro und Betrieb sowie Gastro und Hygiene ein zuverlässiger Partner und im Markt etabliert.

„Office Trade für Büro und Betrieb“ präsentiert, wie ein Büro ergonomisch eingerichtet werden kann.

OFFICE TRADE

für gastro und hygiene

Besuchen Sie uns am Stand E 15!

<p><b>Reinol Produkte</b> Hans Brechbühler</p> <p>info@office-trade.ch www.office-trade.ch</p>	<p><b>Office Trade &amp; Print GmbH</b> Undermülistrasse 28 CH-8320 Fehraltorf</p> <p>Telefon 044 24011 55 Fax 044 240 11 57</p>
--	--

OFFICE TRADE

für büro und betrieb

Besuchen Sie uns am Stand E 15!

**Office Trade & Print GmbH**  
Undermülistrasse 28  
8320 Fehraltorf

Telefon +41 44 240 11 55 | Fax +41 44 240 11 57  
info@office-trade.ch | www.office-trade.ch



RÄUME FÜR  
SEMINARE UND  
EVENTS.

## DIE BAUARENA IST AUCH EIN SEMINAR- UND EVENTORT

Buchen Sie flexible Seminarräume von 30 bis 180 m<sup>2</sup> Grösse bereits ab 60 Franken.

Modernste Präsentationstechnik garantiert einen professionellen Auftritt in einer nicht alltäglichen industriellen Umgebung mit urbanem Chic.

**bauarena**  
VOLKETSWIL

[www.seminare.bauarena.ch](http://www.seminare.bauarena.ch)

 **THOMA**  
**BAUKERAMIK**  
GmbH



Postfach 252 - 8604 Volketswil  
Telefon 044 997 21 71  
[info@thoma-baukeramik.ch](mailto:info@thoma-baukeramik.ch)  
[www.thoma-baukeramik.ch](http://www.thoma-baukeramik.ch)



Vertrauensfirma des schweizerischen  
Plattenlegerverbandes (SPV/VPZ)



**SCAN ME !!!**



Einen elektrisch höhenverstellbaren Sitz-/Stehstisch sowie der Stehsitz MUVMAN stehen vor Ort zum testen bereit. Den 3-D Gesundheitsstuhl „swopper“ sowie der innovativste Bürostuhl der Welt, den „3Dee Office Chair“, runden das ergonomische Testangebot ab.



„Office Trade für Gastro und Hygiene“, da ist Hans Brechbühler der Spezialist. Er präsentiert am Stand von Office Trade mit viel Witz und Charme, die Reinol-Produktpalette sowie Altbewährtes und Neues aus der Welt der Reinigung und Hygiene!

Herzlich Willkommen am Stand E 15 von Office Trade in der Sporthalle Gries!

**Office Trade & Print GmbH**

Udermülistrasse 28  
8320 Fehraltorf  
Tel. 044 240 11 55  
Fax 044 240 11 57  
info@office-trade.ch  
www@office-trade.ch

**Stand E16**

**Lienhard + Herter AG**

Durch die Gründung der regionalen Zweigstelle 1994 in Volketswil konnten wir unsere Firmenpräsenz und unseren treuen Kundenstamm auch im Zürcher Oberland stetig erweitern. Gerne präsentieren wir unseren Betrieb der breiten Öffentlichkeit sowie den Kunden.

**Lienhard + Herter AG**

Alte Gasse 10  
8604 Volketswil  
Tel. 044 865 35 00,  
Fax 044 865 3145,  
lienhard-herter@swissonline.ch  
www.lienhard-herter.ch



**Stand E17**



**Schreinerei Eggenberger**

**Schreinerei mit Tradition**

Die Schreinerei Eggenberger AG, 1973 aus der Schreinerei Edwin Rüegg's Erben entstanden, steht seit 42 Jahren für qualitativ hochstehende Handwerksarbeit.

Bis 1990 von Hans Eggenberger als Einzelfirma geführt, wurde 1990 die AG gegründet.

1993 wechselte Peter „Pitch“ Eggenberger, Sohn von Hans Eggenberger, von der Werkstatt in das Büro und übernahm die Betriebsleitung, nach erfolgreicher Meisterprüfung die Geschäftsleitung. Die 90-er Jahre brachten viele Änderungen mit sich: Der Computer wurde eingeführt, die Administration durch die EDV vereinfacht. Der Betrieb wurde optimiert, die Maschinen laufend erneuert.

Heute steht den 5 Mitarbeitern und den Lehrlingen ein moderner Maschinenpark mit CNC, Kantenleimmaschine und CAD-Zeichnungen zur Verfügung.

Ob Türe, Möbel, Schränke, Küche, Tisch oder Bett: Ihre Wohnträume werden bei der Schreinerei Eggenberger AG massgeschreinert! Probieren sie es aus, Herr Pitch Eggenberger freut sich auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Schreinerei Eggenberger AG**

Schreinerei und Schulmöbel  
Winterthurerstrasse 22  
8605 Gutenswil ZH  
Tel. 044 945 41 58  
Fax 044 945 47 60  
info@eggenberger-ag.ch



**Stand E19**

**CVP, SP, BDP**

Zum 2. Mal teilen sich einige Volketswiler Parteien einen gemeinsamen Stand. Wir zeigen auf: Volketswil hat eine Parteivielfalt. Eine Zusammenarbeit über Parteigrenzen hinweg ist möglich, trotz der Verschiedenartigkeit. So kurz vor den Wahlen sind sicher noch NationalratskandidatInnen vor Ort.

Wir freuen uns auf gute Gespräche und wer weiss, vielleicht sind Sie ja dann nach der VoVo Mitglied bei einer dieser Parteien. Mehr aktive Mitarbeit in der Parteiarbeit/Politik würde uns gefallen. BDP,CVP,SP

**Stand E21**



**Fenner Böden**

Haben Sie genug von Ihrem alten Teppichboden?

Ist Ihr Parkettboden abgenutzt und könnte eine Auffrischung gebrauchen?

Haben Sie einen Plattenboden der Ihnen nicht mehr gefällt?

Oder wollen Sie einfach mal die Neuigkeiten in Sachen Bodenbelägen kennenlernen?

Dann kommen Sie an den Stand der Firma Fennerboden aus Volketswil. Ich berate Sie sehr gerne rund um den Boden und habe auch noch ein kleines Geschenk für Sie parat! Besuchen Sie mich ich freue mich auf Sie!

**Fennerboden Ich stah druff!**

**Roger Fenner**

Erlenweg 5  
8604 Volketswil / ZH  
Tel. 079 291 71 85  
Fax 043 537 16 26



**Stand E23**

**Zürcher Kantonalbank**

**Bewegung und Spass am Stand der Zürcher Kantonalbank**

Für die Zürcher Kantonalbank ist die Teilnahme an der VOGA 2015 selbstverständlich. Schliesslich ist sie als nahe Bank des Zürcher Volkes mit dem lokalen Gewerbe traditionell fest verbunden.

Die Zürcher Kantonalbank präsentiert sich an der VOGA 2015 mit dem Stand "ZüriLaufCup". Mit der interaktiven Trainings- und Spielwand werden die Besucher auf Fitness sowie Reaktionsfähigkeit getestet. Die Besucher haben die Möglichkeit, einen Gegner auszuwählen und im Wettlauf gegen die Zeit möglichst viele der aufblinkenden Lichter an der Spielwand auszusuchen. Dem Gewinner winkt ein kleiner Preis als Erinnerung.

Der ZüriLaufCup ist die älteste, grösste und erfolgreichste Lauf-Cup-Serie der Schweiz. Pro Jahr finden im Kanton Zürich zwölf verschiedene Rennen statt. Als Hauptsponsorin setzen wir uns für die Förderung des Breitensports ein und leisten einen Beitrag zur Bewegungsförderung. Mehr Informationen finden Sie unter [www.zkb.ch/sponsoring](http://www.zkb.ch/sponsoring).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der VOGA 2015.





**Strom?  
melcom.  
Sicher!**

**melcom AG**

[www.melcom.ch](http://www.melcom.ch)

**... die Stromschnellen.**

melcom AG | Elektro und IT  
8304 Wallisellen | T 044 908 60 60 | [info@melcom.ch](mailto:info@melcom.ch)



**fenner boden**

Parkett und Bodenbeläge

Ihr Spezialist für:  
Vinyl, PVC, Kork, Parkett, Laminat  
Teppiche, Keramik, Natursteine

8604 Volketswil / ZH  
Tel. 079 291 71 85

[www.fennerboden.ch](http://www.fennerboden.ch)    [info@fennerboden.ch](mailto:info@fennerboden.ch)



Dienstleistung ist:

Wenn man auch nach dem Kauf für die Kunden da ist. Die Firma Fürst+Zünd Elektro AG hat sich zum Dienst an den Kunden verpflichtet. Wir wollen gute Technologie im Dienst des Menschen damit ihre Investitionen Ihren Wünschen entsprechen.



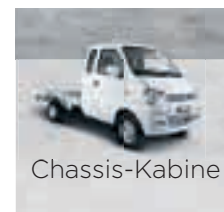
**Smarte Nutzfahrzeuge für den flexiblen Einsatz**  
Klein, wendig, sparsam und günstig.  
Mit Swiss Finish für höchste Qualitätsansprüche.

**GARAGE GISEL & PFEIFFER**

Winterthurerstrasse 11, 8605 Gutenswil  
Tel. 044 945 11 10  
[garage-gisel-pfeiffer@bluewin.ch](mailto:garage-gisel-pfeiffer@bluewin.ch)  
[www.garage-gisel-pfeiffer.ch](http://www.garage-gisel-pfeiffer.ch)

**KO1H 3-Seiten-Kipper**

**Auch erhältlich mit 4x4-Antrieb**



Chassis-Kabine



Voll-Aluminium-  
Brücke



Werksbrücke

**Stand E24** .....



**MATMA – MEHR MENSCH – MEHR ZUHAUSE**

Wir vermarkten mit Herz, bewirtschaften mit Verstand und verwalteten Stockwerkeigentum mit Weisheit. Gerne erläutern wir Ihnen unsere Dienstleistungen bei einem gemütlichen Gespräch an unserem Stand. Ein Besuch lohnt sich bestimmt, denn beim MATMA-Glücksspiel gewinnt jeder Teilnehmer. Wir freuen uns, Sie bei uns begrüssen zu dürfen.

**Matma Immobilien AG**

Javastrasse 11  
8604 Volketswil  
Tel. 044 947 50 05  
Fax. 044 947 50 01  
www.matma.ch



**Stand E25** .....

**Bierdepot Adlerhorst Weinstand**

In unserem Weinkeller lagern nur Schweizerweine.

In unserem Angebot finden sie Weine von folgenden Kellereien.

Hubert Germanier SA Vetroz, Des Curiades Lully, Weinkellerei Aarau, Welti Weine Küsnacht, Obrecht Weine Jennins, Heusserweine Uster.

Dieses Mal stellen wir die Weine von der Kellerei Müller aus Heilikon bei Mels vor.

Wir beliefern Restaurant, Geschäfte, Festanlässe und Privatkunden.

**Bierdepot Adlerhorst**

Zentralstrasse 20  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 03 54  
www.gusti-bier.ch



**Stand E27** .....



**Abegg Haustechnik AG Klein aber fein**

**Die Spezialisten von der Abegg Haustechnik AG sind Ansprechpartner wenn es um Sanitär- und Heizungstechnik geht. Auch in Sachen Solartechnik sind die Fachleute auf dem neuesten Stand.**

Das Fachgebiet von Thomas Abegg ist das breite Spektrum der Sanitär- und Heizungstechnik. "Mit unserem Team führen wir in den erwähnten Fachbereichen die Arbeiten im Neubau, Umbau und Reparaturdienst aus. Als Kleinbetrieb mit direktem Kontakt zum Kunden haben wir die Möglichkeit, auf spezielle Wünsche einzugehen. Der Kunde gibt die Idee vor, und wir wissen, wie und über welche Lieferanten sie umgesetzt werden kann. Beratung hat bei uns einen hohen Stellenwert."

Neben der Installation sämtlicher Leitungssysteme (Trinkwasser, Gas, Abwasser, Regenwasser usw.) übernimmt die Abegg Haustechnik AG auch die Montage von sanitären Apparaten und Armaturen, von Duschtrennwänden, Waschmaschinen und Wäschetrocknern. Zudem kümmert sich das Team um die Wasseraufbereitung ebenso wie um die Dachentwässerung oder um die Nutzung von Regenwasser.

**Spezialist für Badumbauten**

Die Abegg Haustechnik AG hat sich auf Badumbauten spezialisiert. "Insbesondere im Bad, das heute zunehmend als Wellnessbereich genutzt wird, wird Wert auf eine geschmackvolle und funktional richtige Einrichtung gelegt", erklärt der Fachmann. Von der Planung über die Organisation bis zum fertigen Badezimmer: Als Generalunternehmer organisiert und koordiniert er den kompletten Umbau. So hat die Bauherrschaft nur eine Ansprechperson und braucht sich nicht um Termine und andere Handwerker zu kümmern. Die Abegg AG sorgt in Zusammenarbeit mit zuverlässigen Handwerkerteams aus der Region für einen reibungslosen Ablauf.

Stark und mit allen Sparten vertraut ist die Firma Abegg Haustechnik auch im Heizungsbereich. Fachlich kompetent werden sparsame Ölheizungen, Holz- und Pelletheizungen, Wärmepumpen und Solaranlagen montiert. Was dabei besonders wichtig ist: Auch der Service- und Reparaturdienst klappt zuverlässig und einwandfrei.

**Abegg Haustechnik AG**

Geerenstrasse 25  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 28 88  
www.abegghaustechnik.ch



**Stand E26** .....

**Petrig AG**

Unser Familienbetrieb besteht seit 1965. Wir dürfen auf 50 Jahre Firmengeschichte zurückblicken. Zusammen mit unseren kompetenten Fachleuten aus den Bereichen Metallbau und Sanitär freuen wir uns auf Ihren Besuch an unserem Stand.

**Petrig AG**

Metallbau Stahlbau  
Sanitäre Anlagen und Installationen

Zürcherstrasse 16  
8604 Volketswil  
Tel. 044 945 41 80  
www.petrig-ag.ch



**Stand E27** .....



**Winterberger Holzbau AG –**

**65 Jahre traditioneller Holzbau**

**Die Firma Winterberger Holzbau AG in Volketswil steht für Handwerk, Tradition, gute Beratung und Qualität.**

Für sämtliche Holzbauarbeiten bietet die Firma Ihren Kunden kreative und kostenoptimierte Lösungen mit fundierter Beratung. Seit 2001 leitet Matthias Winterberger in der dritten Generation den Betrieb, der im Jahre 1950 gegründet wurde. Das Team besteht aus zwölf fachkundigen und engagierten Mitarbeitern, inklusive vier Lernenden, welche für eine professionelle Ausführung der Arbeiten garantieren.

Die Winterberger Holzbau AG realisiert für ihre Kunden ein sehr breites Spektrum an Holzbauarbeiten. Dazu gehören Dachstühle für Neubauten von Ein- und Mehrfamilienhäusern und Hallen, Dachfenster, Holzfassaden, Dämmungen, Trennwände, Deckenbekleidungen, Treppen und Terrassenböden. Ebenso werden Dach- und Fassadensanierungen, Aufstockungen, Anbauten und Carports erstellt.

Zudem verfügt die Winterberger Holzbau AG über langjährige Erfahrung im Umbaubereich, die es ermöglicht, ihre Kunden optimal zu beraten. Dafür liefert sie massgeschneiderte Sanierungsvorschläge



# VEGANES CATERING UND IMBISSWAGEN

**hans-jörg bornschein**

poststrasse 17

8604 volketswil

+41 76 335 20 86

[www.vgnfun.ch](http://www.vgnfun.ch)

[info@vgnfun.ch](mailto:info@vgnfun.ch)

[facebook/vgnfun](https://facebook.com/vgnfun)

**VEGAN  
REVO.LUTION**

# Rundum sicher.

**Generalagentur Markus Hablützel**

Thurgauerstrasse 60

8050 Zürich

[www.allianz.ch/markus.habluetzel](http://www.allianz.ch/markus.habluetzel)

**Generalagentur Heinz Ernst**

Zürichstrasse 12

8610 Uster

[www.allianz.ch/heinz.ernst](http://www.allianz.ch/heinz.ernst)

**Allianz** 

# 'Merlin' Gärten

Planung – Ausführung – Pflege  
Fehraltorf – Volketswil – Schwerzenbach  
[www.merlingaerten.ch](http://www.merlingaerten.ch)

Bühlmann und Weiss  
Rumlikerstrasse 30  
8320 Fehraltorf  
Telefon 044 825 25 88

sowie fundierte statische und bauphysikalische Beratung.

**Winterberger Holzbau AG**

Im Winkel 2  
8604 Volketswil  
Tel. 044 945 48 38  
Fax 044 945 31 42  
www.winterberger-holzbau.ch



**Stand E27** .....



**Druckerparadies.ch**

Unter dem Label www.druckerparadies.ch biete ich Ihnen günstige Verbrauchsmaterialien für Ihre Drucker (alle Marken und Typen, auch ältere Modelle), Ihre Plotter (inkl. Papier) oder Ihre Fax-Geräte an. Neu im Angebot: Eine grosse Auswahl von Büromaterial. Gerne unterbreite ich Ihnen eine individuelle Offerte!

Am Ausstellungsstand führe ich Ihnen auch gerne SKIP5 vor, eine Business Software, mit der KMUs die Vorteile modernster IT-Technologie perfekt nutzen können.

**Thomas Hiltbrunner Informatik-Dienstleistungen**

Mythenweg 29  
8604 Volketswil  
Mobile: 079 400 23 11  
druckerparadies@informatic.ch



**Stand E27** .....

**Fürst + Zünd Elektro AG  
FZ Communication AG**

**In Ihrem Dienst für Elektro-,  
Telefon und EDV-Netzwerkplanungen  
und Installationen**

Dienstleistung ist...  
Wenn man auch nach dem Verkauf für die Kunden da ist!

Die Firma Fürst + Zünd Elektro AG hat sich zum Dienst an den Kunden verpflichtet! Wir wollen gute Technologie im Dienst des Menschen, damit Ihre Investition ihren Wünschen entspricht.

**.. denn Ihre Zufriedenheit ist unsere Zukunft.**

**Wir über uns**

Im Jahr 1978 Gründung der Firma Fürst + Zünd Elektro AG mit Sitz in Volketswil. Um den Schritt in die Zukunft nicht zu verpassen gründeten wir im Jahr 1997 in Schwerzenbach die Firma Fürst + Zünd Industrie Elektro GmbH, die vorwiegend in der Industrie tätig ist. Als weiteres Standbein ist unsere FZ Communication AG. Diese Firma ist in den Bereichen Kommunikation und PC-Support zuhause.

Ob für Elektro-, Telefon- oder Netzwerkinstallation, als Team sind wir für Sie mit zuverlässiger und kompetenter Beratung und Installationen da. Unsere Stärke ist unsere Erfahrung in den verschiedensten Bereichen. Sei es für den Gebäudeunterhalt und komplette Ofenanlagen in Produktionsfirmen oder gesamte Netzwerkverkabelungen mit integrierter Telekommunikationsanlage in Bürogebäuden.

Dazu sind Neu- und Umbauten, vom kleinen Badezimmerumbau bis zur grössten Überbauung, Arbeitsgebiete wo wir uns bestens auskennen.

Beratung und Planung sind wesentliche Punkte in der Installationstechnik, dafür sind Sie bei uns an der richtigen Adresse. Wir planen, projektieren und organisieren Ihnen alle anfallenden Elektro-, Telefon- und Netzwerkinstallation. Für Störungen und Reparaturen stehen wir Ihnen 24 Stunden zur Verfügung. Unsere flexible Serviceabteilung erledigt für Sie alle anfallenden Arbeiten.

Unsere gut ausgebildeten und bestens qualifizierten Mitarbeiter sind bereit für neue Taten.

Geissbühlstrasse 18  
8604 Volketswil  
www.fz-communication.ch  
www.fz-elektroag.ch



**Stand E28** .....



**“deinfoto”  
Ihr Profifotograf.**

Unser modernes Fotogeschäft wurde 2014 an der Sonnenbergstrasse 66 (farbiges Quartier) in 8603 Schwerzenbach eröffnet. Wir bieten ein vielseitiges Angebot zu absolut fairen- und transparenten Preisen an. Bereits ab nur sFr. 60.- ist es möglich ein Kurz-Shooting zu buchen, inkl. allen Bilder in voller Auflösung auf einem USB Stick. Brauchen Sie ein Pass-, oder Bewerbungsfoto?

Melden Sie sich unter 044 548 69 69 bei uns für einen Termin. Oft ist es so, dass irgendwo noch im Keller, oder bei den Schwiegereltern Dias, VHS und alte Fotos rumliegen. Diese kommen ins Alter und verblassen. Es kann durchaus vorkommen, dass zB. VHS nicht mehr zu retten sind und deshalb frühzeitig digitalisiert werden sollten. Zögern Sie nicht mehr lange und bringen das Material vorbei. Haben Sie Fotos auf Ihrem Handy oder Fotoapparat?

Ohne grosse Wartezeiten können wir Ihre Bilder sofort ausdrucken (Format 10 x 15cm bis 20 x 30cm).

Andere Grössen und Fotogeschenke sind innert 7 Arbeitstagen abholbereit. Bei uns soll sich die Kundschaft wohl fühlen. Das Geschäft ist klimatisiert und um Ihre Wartezeit zu überbrücken offerieren wir Ihnen gerne einen Kaffee, oder Mineralwasser.

Für Kinder steht eine Kinderecke zur Verfügung. An der VOGA finden Sie uns am Stand E28. Jeder Besucher darf sich am Stand kostenlos ablichten lassen. Ihr persönliches Foto wird dann in voller Auflösung per Email zugestellt. Wie wäre es mal mit einem Familienshooting? Sehr oft ist es so, dass mal der Papa auf dem Foto fehlt, oder dann wieder die Mama. Irgend ein Familienmitglied fehlt doch immer. Das können Sie ändern, indem Sie direkt an der Messe bei uns ein Fotoshooting buchen. Sie erhalten vom 16. – 18. Oktober auf unsere gesamte Preisliste 10% Rabatt. Das “deinfoto” Team freut sich, Sie persönlich kennen zu lernen.

Mehr Informationen finden Sie unter **www.deinfoto.ch**



**Stand E29** .....



- Prägezege Ideal Chrom  
- Stempelkugelschreiber  
Mini Stamp & Smart Pen

**Speckert + Klein AG**

**alt und weise aber noch lange nicht veraltet.**

Seit fast 80 Jahren produzieren wir nun Stempel und vertreiben Beschriftungs- und Perforiermaschinen. Unser Firmenalter lässt nicht etwa auf Veralterung schliessen, vielmehr können Sie von unserer fundierten Berufserfahrung, unseren Herstellungstechniken und breiten Produktkenntnissen pro-

# Restaurant Honey-meet

---- *simply great eat* ----

## Menü Hit all inklusive

**CHF 19.90 inkl.**  
süss oder nature Getränk, Suppe, Menü, Salat und Kaffee

**CHF 21.50 inkl.**  
3dl Bier, Suppe, Menü, Salat und Kaffee

Javastrasse 4, 8604 Hegnau

[www.honey-meet.ch](http://www.honey-meet.ch)



## Vorsorge – aber richtig **BonAssistus**

Suchen Sie eine unkomplizierte Pensionskassenlösung  
Ist Ihnen eine einfache Abwicklung / Verwaltung wichtig  
Schätzen Sie einen persönlichen Ansprechpartner

**Pensionskasse BonAssistus**

Industriestrasse 25, 8604 Volketswil, Tel. 044 947 15 15, [www.bonassistus.ch](http://www.bonassistus.ch)



Jagdgesellschaft Volketswil



Buchhaltungen ■  
Steuern ■  
Firmengründungen ■

Tel 044 887 22 55 | [www.cw-treuhand.ch](http://www.cw-treuhand.ch)

cw Treuhand GmbH | Bahnstrasse 18 | Postfach | 8603 Schwerzenbach

Der Sprühschaum-  
löscher – jetzt in  
starker Bio-Qualität.

Jetzt erhältlich:

Die neuen Handfeuerlöscher  
WN6/9 Bio und SP6/9 Bio sind  
da! Die Bio-Löscher überzeugen  
mit einem biologisch ab-  
baubaren Sprühschaum und  
einer erhöhten Löschleistung.



**PRIMUS**  
BRANDSCHUTZ  
PROTECTION INCENDIE  
PROTEZIONE ANTINCENDIO

Primus AG  
8604 Volketswil  
Mobile 079 672 04 18

[gabriel.piguet@primus-ag.ch](mailto:gabriel.piguet@primus-ag.ch)  
[www.primus-ag.ch](http://www.primus-ag.ch)

HAND-FEUERLÖSCHER  
PLUS- UND STANDARD-LINIE

# Meine Region. Meine Bank.

Gerichtsstrasse 14  
8610 Uster  
Tel. 044 952 48 00  
[www.zrb.clientis.ch](http://www.zrb.clientis.ch)



**Clientis**  
Zürcher Regionalbank

fitieren. Schenken Sie uns Ihr geschätztes Vertrauen.

Mit grosser Vorfreude kündigen wir Ihnen bei dieser Gelegenheit gerne drei Neuheiten an, welche wir Ihnen an unserem Messestand an der VOGA vorstellen werden:

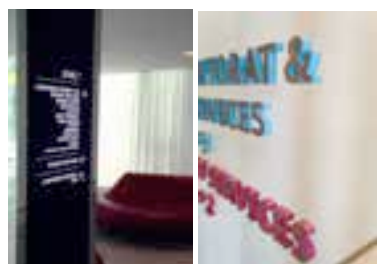
- Stempelkugelschreiber
- Handprägezange
- Wäschestempel

Ein Besuch an unserem Messestand Nr. E29 in der Sporthalle Gries, wird mit lukrativen Gewinnmöglichkeiten und vielen neuen Produktekenntnissen belohnt. Unabhängig von unserem Messeauftritt bieten wir mit unserem Online-Stempelshop, [www.speckertklein.ch](http://www.speckertklein.ch), unsere Produkte in einem zeitgemässen Forum an und bauen unser Sortiment laufend aus. Trotzdem sind wir weiterhin sehr gerne persönlich für Sie da und beraten und unterstützen Sie in Ihrer individuellen Stempelbestellung gerne telefonisch oder schriftlich per E-Mail.

**Speckert+Klein AG**  
Hölzliwisenstrasse 2a  
8604 Volketswil  
Tel. 044 446 64 64  
[speckert@speckertklein.ch](mailto:speckert@speckertklein.ch)



E29 .....



## Speckert Klein Beschriftungen AG

ist der Spezialist für Signaletik, Digitaldruck, Gravuren und Beschriftungen.

Wir schreiben seit über 79 Jahren Geschichte. Unser Team bietet Ihnen ausgewiesene und vielseitige

Fachkompetenz welche wir kontinuierlich erweitern und auf dem neuesten Stand halten. Sämtliche Beschriftungen werden in Haus produziert.

- Glas- und Metallstelen
- Orientierungsanlagen und Raumschilder
- Spezialanfertigungen
- Leuchtkasten
- Gravuren auf Aluminium, Messing, Chromstahl etc.
- Folienschriften
- Grossformat Digitaldruck auf diversen Medien
- POS Systeme
- Sonnerie-, Briefkasten- und Ansteckschilder
- Fahrzeugbeschriftungen

Unsere professionellen Montage-Equipen montierten die Beschriftungen exakt und effizient.

Für weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung und freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

**Speckert Klein Beschriftungen AG**  
Hölzliwisenstrasse 2a  
8604 Volketswil  
Tel. 044 446 64 40  
[www.skbeschriftungen.ch](http://www.skbeschriftungen.ch)



E30 .....



## Workbooster,

ein Name zwei Unternehmen = (süßser) Gewinn

Workbooster Treuhand GmbH und Workbooster GmbH (Stand E30) – lernen Sie mit Spass unsere Tätigkeiten kennen – im Treuhand-, EDV-, ERP- und Programmierbereich. Ihren süßsen Gewinn erhalten Sie sofort, dabei erfahren Sie, wieviel Gewinnpotenzial in den vier Fach-

bereichen steckt.



**Workbooster Treuhand GmbH**  
Haben Sie Fragen bei Ihrer Steuererklärung? Sind Sie auf der Suche nach einem Buchhalter der Sie in Ihrem Unternehmen unterstützt? Möchten Sie sich selbständig machen und suchen nach Unterstützung? Wir beraten KMU und Privatpersonen in betriebswirtschaftlichen Belangen und Fragen. Sie profitieren von unserer langjährigen Erfahrung im Treuhandbereich, durch unsere Zuverlässigkeit und von unserem Fachwissen, aufgrund Weiterbildungen zu aktuellen Themen.

**Unsere 360° Sicht- und Denkweise ist Ihr Garant für eine runde Sache.**

## Buzzer-Game bei Workbooster



Spielepass für Kinder und Erwachsene am Stand E30

Ganz nach dem Motto «die schnellste Hand zählt» gibt es bei Workbooster süße Preise zu gewinnen. Eine schnelle Reaktion und ein gutes Auge sind gefragt, wenn es darum geht, den Knopf (Buzzer) im richtigen Moment zu drücken.

Workbooster – Informatik aus einer Hand

Das Buzzer-Game wird Ihnen präsentiert von der Workbooster GmbH, einer jungen, zielstrebigem IT-Firma aus dem Zürcher Oberland, welche kleine und mittlere Unternehmen mit Informatik-Leistungen bedient.

Unser gewissenhaftes und motiviertes Team übernimmt gerne die Verantwortung für Ihre Informatik-Infrastruktur. Wir vereinen das Fachwissen aus der IT-Systemtechnik, der Softwareentwicklung und der Betriebswirtschaft unter einem Dach und sind so in der Lage für KMU wichtige Leistungen aus einer Hand anzubieten.

Mehr auf: [www.workbooster.ch](http://www.workbooster.ch)

Stehen Sie Ihrem Gewinn nicht im Weg und besuchen Sie uns am Stand E30 – wir freuen uns auf Sie.

**Workbooster Treuhand GmbH**  
Obermüllistrasse 85  
8320 Fehraltorf  
[www.workbooster-treuhand.ch](http://www.workbooster-treuhand.ch)  
Tel. 044 515 48 88



Stand E 31 .....

## „Schulraum 2020“ im Fokus

Am Stand der Schule Volketswil können Sie sich über das Langzeitprojekt „Schulraum 2020“ informieren. Besonders interessant sind die beiden aktuellen Projekte: Die Bauarbeiten für das Drehscheibenschulhaus „In der Höh“ haben bereits begonnen. Damit wird der erste und wichtigste Meilenstein erfreuliche Realität.

Der Studienwettbewerb für die Erweiterung und Sanierung der Schulanlage Hellwies ist entschieden. Über beide Projekte geben Ihnen Mitglieder der Schulpflege und der Baukommissionen anhand von Infos, Plänen und einem Modell gerne kompetent Auskunft. Wir freuen uns auf ein anregendes Gespräch mit Ihnen!

**Schulpflege Volketswil Schulverwaltung**  
Gemeindeverwaltung  
Schule, öffentliche Volketswil  
Zentralstrasse 21  
8604 Volketswil



# hw

## wartmann ag

### **gartenbau + gärtnererei**

neuanlagen – umänderungen – gartenunterhalt – gartenarchitektur

8604 volketswil, langacherweg 1 / t 044 945 45 70, f 044 946 02 49

### **mechanische werkstatt**

gartenmaschinen und geräte – verkauf - reparaturen - service

8307 bisikon, im gässli 12 / t 052 343 80 08

[info@wartmanngarten.ch](mailto:info@wartmanngarten.ch) / [www.wartmanngarten.ch](http://www.wartmanngarten.ch)



## SCHEIWILLER BAUKERAMIK

185 1592

SCHWERZENBACH · 044 825 14 16  
GREIFENSEE · 044 942 00 41  
[WWW.SCHEIWILLERBAUKERAMIK.CH](http://WWW.SCHEIWILLERBAUKERAMIK.CH)



KERAMIK- UND NATURSTEINBELÄGE  
RENOVATIONEN · REPARATUREN · GLASMOSAİK ·  
GROSSFORMATIGE FEINSTEINZEUGE



Doppelböden



Parkett Teppiche  
Bodenbeläge



Metallbau



Zeltvermietung



**Lenzlinger**

**Lösung. Leistung. Leidenschaft.**

Lenzlinger Söhne AG | 8606 Nänikon/Uster | [www.lenzlinger.ch](http://www.lenzlinger.ch)



**Stand E35** .....

**Scheiwiler Baukeramik**

**Seit 1992 Ihr Plattenleger Fachbetrieb am Greifensee!**

Innovative Ideen, Lieferanten bester Qualität und unsere hervorragende Infrastruktur ... zusammen mit unserer Begeisterung für perfekte Plattenleger-Arbeit ergibt das für Sie die Garantie für erstklassige Ausführung.

**Balkon- und Terrassen-Beläge der neuesten Generation**



Ganz neue Formate, z.B. in Holz-Optik 20x120x2 cm, eröffnen ganz neue Gestaltungsmöglichkeiten, die wir Ihnen bei uns am Stand gerne vorstellen.

**Innen und Aussen der gleiche Bodenbelag**

Verbinden Sie Ihren Innen- und Aussenraum optisch mit der gleichen Bodengestaltung. Die neuen Produkte machen das möglich. Wir zeigen Ihnen wie!

**Grossformatplatten, der neue Trend**

Duschwände ohne Trennfugen oder raumhohe Platten, möglich dank den neuen dünn-schichtigen bis zu 3,2 m grossen Formaten.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch auf Stand E35.

**Scheiwiler Baukeramik GmbH**  
Schwerzenbach und Greifensee  
www.scheiwilerbaukeramik.ch



**Stand E36** .....

**Schibli Elektrotechnik**

**Ihr zuverlässiger Partner in Volketswil**

Seit 1970 bietet die Filiale der Hans K. Schibli AG in Volketswil, mit ihren 15 Mitarbeitern, ihre Kompetenzen im Bereich der Elektrotechnik an. Mit dem Wandel der Zeit hat sich auch das Angebot für die Kunden erweitert, heute ist der Schibli-Standort ein kompetenter Partner in allen Bereichen der Elektrotechnik, Gebäudetechnik, Informatik, Kommunikation und Automatik.

Gegründet wurde das Unternehmen 1937 durch Hans K. Schibli. Aus der Einzelfirma, die in ihren Anfängen vier Elektromonteur und einen Lehrling beschäftigte, ist im Laufe der Jahre eine Gesamtanbieterin entstanden. Das traditionsreiche Unternehmen befindet sich zu 100 Prozent in Familienbesitz und wird heute in der dritten Generation durch Jan Schibli geführt.

Durch die intensive Zusammenarbeit aller Gruppengesellschaften mit ihren insgesamt 480 Mitarbeitenden – davon rund 90 Lernende – verfügt die Schibli-Gruppe über ein Komplettangebot in ihren fünf Fokusbereichen und schafft so einen echten Mehrwert für ihre Kunden.

**Hans K. Schibli AG**  
Kindhauserstrasse 8  
8604 Volketswil  
Tel. 043 399 50 00  
volketswil@schibli.com



**E37** .....

**B.Hediger Malergeschäft**

Saubere Arbeit zu fairen Konditionen, das ist seit jeher unser Motto. Vom Kinderbettli bis zum Mehrfamilienhaus, für uns ist jeder Auftrag gleich wichtig. Wir wissen, welche Farbe, welches Mittel, welches Werkzeug für Ihren Einsatz richtig ist.



Inzwischen haben wir in noch bessere Infrastruktur investiert. Unsere 18 m hohe Hebebühne und unsere 60 m2 Gerüst geben uns die Möglichkeit auch grössere Projekte rasch und unkompliziert abzuwickeln.

Unsere Erfahrung und Kreativität steht auch Ihnen zur Verfügung. Fragen Sie uns, wir geben Ihnen gerne Tipps und Empfehlungen.

B.Hediger Malergeschäft  
Am Pfisterhölzli 6  
8606 Greifensee  
Telefon: 044 942 27 59  
www.maler-hediger.ch



**Stand E38** .....

**Aschwanden AG**

Wir sind ein Traditionsunternehmen im Bereich der Gebäudehülle welches seit 1883 in der Region Volketswil und Umgebung tätig ist. Wir sind Ihr Fachpartner für Neu- und Umbauten sowie Sanierungen von Flach- und Steildächern und runden das Angebot mit Fassaden-

und Spenglerarbeiten sowie PV- und Warmwasseranlagen ab.

**Aschwanden AG**  
Langmorgenweg 2  
8606 Nänikon  
Tel. 044 940 19 36  
aschwanden-bedachungen.ch



**Stand E39** .....



**PortasTüren**

**Renovieren ohne Schmutz und Lärm**

Auch Portas AG aus Sirnach ist auf der VOGA Messe in Volketswil vertreten.

Mit über 500 Fachbetrieben in 13 Ländern ist Portas Europas grösster Renovierungsspezialist.

Auf dem Stand E 39 berät Herr Bruno Graf interessierte Besucher über moderne und umweltgerechte Renovierungslösungen für Türen, Küchen, Treppen, Fenster und Decken.

Auch Badmöbel und Heizkörperverkleidungen fertigt der Betrieb individuell nach Kundenwunsch an.

Alles nach dem Motto „Gutes erhalten, neues Gestalten“.

**PORTAS AG**  
im Ebnet  
8370 Sirnach  
Tel. 071 969 36 36  
info@portas-sirnach.ch  
www.portas.ch





ECKARDT NATURSTEINE AG

Wenn es um Natursteine geht...

[www.eckardt.ch](http://www.eckardt.ch) / [steine@eckardt.ch](mailto:steine@eckardt.ch) / Fon 044 947 20 20  
Maiacherstrasse 44 / 8604 Volketswil / Fax 044 947 20 21



[www.maler-hediger.ch](http://www.maler-hediger.ch)

Am Pfisterhölzli 6 · 8606 Greifensee · T 044 942 27 59 · M 079 406 27 21

MALEN SPRITZEN GIPSEN  
TAPEZIEREN VERPUTZEN  
UMBAUEN RENOVIEREN  
ISOLIEREN SPACHTELN

Schon heute **dick** anstreichen im **Kalender**:

**Oktoberfest**

**Freitag, 16. Oktober**  
**Samstag, 17. Oktober**  
während der VOGA 2015

**Reservierungen ab April: [www.oktoberfest-volketswil.ch](http://www.oktoberfest-volketswil.ch)**

**SCHIB**  
ELEKTROTECH

**rundum verbindlich.**

Kindhauserstrasse 8  
8604 Volketswil  
Telefon 043 399 50 00  
[www.schibli.com](http://www.schibli.com)

**Stand E40** .....



**Gebr. Steiner Holzbau AG**

Ob Terrassenrost oder Dachaufstockung wir sind im Bereich Holzbau Ihr kompetenter Partner!

25 Jahre nach der Firmengründung der Gebr. Steiner Holzbau AG, gab es 2013 für den Familienbetrieb aus Nänikon einen ungeplanten Neuanfang. Durch den Neubau der chreinerei/Zimmerei wurden unsere Möglichkeiten in Sachen Holz nahezu grenzenlos.

Für uns ist nach wie vor kein Auftrag zu klein jedoch auch fast keiner mehr zu gross. Von der Planung bis zur Ausführung, innen sowie aussen stehen wir und unser junges dynamisches Team Ihnen voller Tatendrang gerne zur Verfügung.

**Gebr. Steiner Holzbau AG**

Grossriedstrasse 19  
8606 Nänikon  
Tel. 044 941 55 70  
info@holzbau@steiner.ch



**E42** .....



Jugendarbeiter Rolf Blum erklärt den Jugendlichen das grosse Angebot.

**Gemeinde Volketswil**

**Vielfältiges Angebot für Kinder und Jugendliche in Volketswil**

Der Bereich Kinder und Jugend der Politischen Gemeinde Volketswil verfügt über eine Kinder- und Jugendbeauftragte sowie über eine professionelle offene Kinder- und Jugendarbeit (KJAV).

Weiter führt die Gemeinde als familienergänzendes Betreuungsangebot einen eigenen Tageshort.

Für Kinder und Jugendliche aus Volketswil werden vielseitige, zielgruppen- und bedürfnisorientierte Angebote und Projekte lanciert. Grosse Bedeutung kommt generell der Kinder- und Jugendförderung sowie der Präventionsarbeit zu.

**Gemeindeverwaltung Volketswil**

Zentralstrasse 21  
8604 Volketswil

**STAND G1** .....



**QUALITÄT ZUM WOHLFÜHLEN – SET GLASBAU AG**

Die Küche – der Mittelpunkt des Wohnens. Längst sind die Zeiten vorbei, in denen die Küche nur zum Kochen gebraucht wird. Heute leben wir darin, kochen und geniessen, verwöhnen und erleben unvergessliche Momente mit Familie und Freunden.

Als führende Glasbaufirma im Raum Zürich verwirklichen wir Ihre Küchen- und Duschträume aus Glas. In den letzten Jahren wurde Glas immer mehr zum Designelement im modernen Wohnungsbau. Glas, als Baustoff ist Synonym für Offenheit, Glas schafft Ein- und Aussicht, Glas besticht durch Funktionalität, Schönheit und Fantasie, mit Glas verbindet man Transparenz und optische Leichtigkeit. Besonderen Wert legen wir auf hochstehenden Qualität und einzigartige Designs.



**Glas ist Leben - unsere Profession - unsere Passion - Glas ist unsere Spezialität. Im Glasbau blicken wir durch.**

Planen Sie eine neue Küche oder träumen Sie vom einmaligen Duscherlebnis? Für dies oder alle anderen Wünsche aus Glas besuchen Sie uns am **Stand G1 in der Sporthalle** und lassen Sie sich unverbindlich beraten.

Wir freuen uns auf Sie!

**SET Glasbau AG**

Geissbuelstrasse 22  
8604 Volketswil/Hegnau  
Tel. 043 204 30 40  
info@setglasbau.ch



**Stand G3** .....



**Herve le Puy**

**Degustationsstand**

**OKTOBER**festzeit. Wir präsentieren Ihnen den exklusiv abgefüllten Wies'n Rose und andere Wein Spezialitäten aus ganz Europa.

Lassen Sie sich GRATIS verwöhnen mit unseren edlen Tröpfchen und überraschen von unserem speziellen **VOGA Angebot**.

**Weinhaus Herve le Puy**

Chappelistrasse 15  
8604 Volketswil  
Telefon: 043 399 56 07  
Fax: 043 399 56 08  
hervelepuy@bluewin.ch



**Stand G7** .....



**Hörhuus**

Menschen warten in langen Schlangen oder campieren, um die neuesten Geräte von Apple zu kaufen. Aber sie zögern manchmal jahrelang, wenn es darum geht, ein Stück Technologie zu erlangen, welche das Leben stark verbessern könnte: «Hörsysteme».

Die Fähigkeit zu hören, ist für die meisten Menschen selbstverständlich. Droht die Abnahme des Hörempfindens, haben viele Betroffene Mühe, sich einzugestehen, dass

# dein



# foto

Ihr Fotogeschäft in 8603 Schwerzenbach

Passbilder / Biometrische Passbilder & Schweizer ID - Bewerbungsfotos - Schulfotografie  
Hochzeitsreportagen - Babybauchshooting - Baby- & Kindershooting - Familienshooting  
Erotikshooting - Tieraufnahmen - Musikerportraits - Firmenportraits - Vereinsportraits  
Fotos restaurieren - Dias digitalisieren - Videos digitalisieren

Noelle Ebener  
Geschäftsinhaberin



Peter Ebener  
Geschäftsinhaber



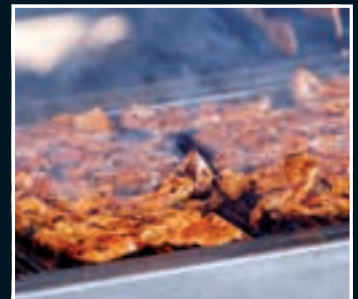
Monica Kriesl  
Aussen- / Innendienst



## Kontaktangaben:

deinfoto  
Sonnenbergstrasse 66  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 044 548 69 69

Email: [info@deinfoto.ch](mailto:info@deinfoto.ch)  
Homepage: [www.deinfoto.ch](http://www.deinfoto.ch)



seit 1997  
**Mister Catering**

PARTY-SERVICE • ZNÜNI-SERVICE • VOLKETSCHWIL  
[www.mrcatering.ch](http://www.mrcatering.ch)

sie ein Hörsystem benötigen. Dabei haben sich die Geräte längst den modernen Ansprüchen angepasst. Sie werden immer kleiner, leichter und vielseitiger.

Fantastische Dinge beginnen stets mit einem fantastischen Produkt: Das Hörsystem mit dem Namen ReSound LiNX2 ermöglicht die drahtlose Anbindung an das iPhone. Es verbindet den technologischen Fortschritt mit der einfachen und intuitiven Anwendung von Apple-Produkten.

Testen Sie jetzt ReSound LiNX2 kostenlos und unverbindlich im Hörhuus Kahnert AG in Dübendorf.

Wir bieten Ihnen gerne ein kostenloses 30-tägiges Probetragen der ReSound LiNX2 Hörsysteme an. Profitieren Sie von dieser exklusiven Möglichkeit und überzeugen Sie sich persönlich vom klaren und natürlichen Klang von ReSound LiNX2.

ReSound LiNX2 – das Hörsystem, welches sich über das iPhone steuern lässt.

**Hörhuus Kahnert**

Bahnhofstrasse 55  
8600 Dübendorf  
Tel. 044 820 40 40  
hoerhuus.duebendorf@bluewin.ch



**Stand G9**



**VitaFutura**

bietet von der klassischen stationären Pflege, über Alterswohnungen mit partieller Betreuung, bis hin zur Spitex für pflegebedürftige Menschen zu Hause, alles aus einer Hand.

Wir beraten Sie in allen Fragen rund um die Betreuung und Pflege im Alter.

Das Pflegezentrum liegt in zentraler Lage mitten in Volketswil und verfügt über ein Pflegeheim sowie Pflege- und Alterswohnungen.

Für die Gemeinde Volketswil bietet Ihnen VitaFutura verschiedene Spitex-Leistungen für die Hilfe zu Hause an.

**VitaFutura AG**

In der Au 5, 8604 Volketswil  
Tel. 043 399 36 00  
info@vitafutura.ch  
www.vitafutura.ch



**STAND G11**



**Clientis**

Als grösste Regionalbank im Kanton Zürich sind wir mit 13 Filialen im Zürcher Oberland, am rechten Zürichseeufer und in der Stadt Zürich präsent. Unsere Stärken sind unsere Integrität und die Verbundenheit mit der Region. Privatkunden und Unternehmen bieten wir eine umfassende Beratung in allen Finanzfragen – partnerschaftlich, kompetent und individuell.

Als Genossenschaft bekennen wir uns zur Gemeinnützigkeit und unterstützen jedes Jahr soziale Einrichtungen in unserer Region. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

**Clientis AG**

Gerichtsstrasse 14  
8610 Uster  
Tel. 044 952 48 00  
www.zrb.clientis.ch



ling. Wir bieten Ihnen, nebst einer grossen Ausstellung, eine modernst eingerichtete Service-Werkstatt. Hier können wir alle Geräte warten und/oder reparieren. Dazu stehen uns auch sämtliche Präzisions-Mess- und Prüfgeräte zur Verfügung um Ihnen den grösstmöglichen Service zu bieten.



Dabei werden unsere Mitarbeiter laufend auf den neuesten Stand der Technik weiter gebildet.

**Syhatronik, Syz**

Im Zentrum 4, 8604 Volketswil  
Tel. 044 945 29 39  
Fax. 044 945 35 34  
info@syhatronik.ch  
www.syhatronik.ch



**Stand A3**



**Griffig Kletterhalle Uster**

Das GRIFFIG in der Sportanlage Buchholz in Uster ist eine der grössten und modernsten Kletterhallen Europas.

Bei uns findet jeder Kletterer, ob Anfänger oder Profi, seine Herausforderung. Die Halle ist bis zu 17m hoch und bietet ca. 300 Kletterrouten, von ganz einfach bis ganz schön schwer. Ebenso haben wir einen grossen Aussenkletterbereich für die warmen Sommermonate.

**Stand A2**



**Syhatronik**

Unser Fachbetrieb für Motorgeräte besteht aus 2 Mitarbeitern, einer Mitarbeiterin sowie einem Lehr-

**Gebr. Steiner Holzbau AG**  
www.holzbau-steiner.ch

Grossriedstrasse 19 · 8606 Nänikon  
Telefon 044 941 55 70 · Fax 044 942 17 70

**NEU: Teleskopstapler bis 30 Meter Hubhöhe!**



# MALER ANDREAS GESCHÄFT RÜEGG GMBH

8604 VOLKETSWIL **044 946 01 94**

[WWW.BESSERMALEN.CH](http://WWW.BESSERMALEN.CH)



**PEUGEOT**

## Garage Schreiber AG

Pfäffikerstrasse 4 8604 Volketswil  
[www.peugeotschreiber.ch](http://www.peugeotschreiber.ch) 044 945 43 17



## BESCHRIFTUNGEN

Nichts, das wir nicht beschriften  
und das seit über **25** Jahren!

Büelstrasse 15, Volketswil, [www.rube.ch](http://www.rube.ch)

Fahrzeuge  
Kleber  
Wandtafeln  
Flyers  
Parktafeln  
Buttons  
Schaufenster  
Werbeblachen  
Leuchtkasten  
Schilder  
Roll up  
T-Shirts  
Tribels  
Etiketten  
Rollos

# Gemeinschaftsstand Aussen Zelt, Stand Z-4

MALER **ANDREAS**  
GESCHÄFT **RÜEGG** GMBH

Zentralstrasse 6, 8604 Volketswil  
Tel. 044 946 01 94 [www.bessermalen.ch](http://www.bessermalen.ch)



Garage  
Schreiber AG

Pfäffikerstrasse 4, 8604 Volketswil  
Tel. 044 945 43 17 [www.peugeot-schreiber.ch](http://www.peugeot-schreiber.ch)



Büelstrasse 15, 8604 Volketswil  
Tel. 044 945 28 70 [www.rube.ch](http://www.rube.ch)



Neben den amtierenden  
Beachvolleyball  
Schweizermeisterinnen,  
Joana Heidrich &  
Nadine Zumkehr

werden als Überraschung 1-2 bekannte und erfolgreiche  
Schneesportler von Swiss Ski erwartet.

**SWISS**ski+

splendida   
FACILITY SERVICES

Sauber.  
Ohne Rückstände!

Unsere 500 Mitarbeitenden sorgen täglich für Sauberkeit und Hygiene in Gewerbe, Industrie, Büros, öffentlichen Verwaltungen, Bildungs- und Forschungsinstituten sowie in Medienhäusern, Hightechbetrieben, Kliniken, Arztpraxen und Einkaufszentren.

ISO 9001 Qualität  
ISO 14001 Umwelt



Splendida Services AG  
Postfach, Industriestrasse 25, 8604 Volketswil  
Tel. 044 905 29 30, Fax 044 905 29 35  
info@splendida.ch, www.splendida.ch



**Isenegger**  
Sanitär & Heizung GmbH  
Eidg. dipl. Haustechnikinstallateur

Tel. 043 535 77 50  
www.isenegger-sanitaer.ch

Bei Metall und Wasser  
sind wir im Element.

Petrig AG [www.petrig-ag.ch](http://www.petrig-ag.ch)  
Hegnau-Volketswil Tel. 044 945 41 80



**PETRIG**  
Metallbau • Sanitär • Werkleitungsbau

**Gutschein** für 1 Glas  
Vital oder Wellness Trunk

Besuchen Sie uns .....  
Zelt 1 Floristik & Gesundheit



Weinhaus  
Chappelstrasse 15, 8604 Volketswil

**Volg**

...üüse Dorflade...  
Landwirtschaftliche Genossenschaft  
8604 Volketswil  
Telefon, Verwaltung und Laden  
Tel. 044 945 42 12



Innovation  
that excites

BESUCHEN SIE UNS AN DER  
**GEWERBEAUSSTELLUNG  
VOLKETSWIL VOM  
16. – 18. OKTOBER**  
UND ENTDECKEN SIE  
ATTRAKTIVE ANGEBOTE!



**Wegmann Automobile AG**  
Züricherstrasse 44 • 8604 Hegnau-Volketswil  
Tel.: 044 945 60 94 • [www.wegmannautomobile.ch](http://www.wegmannautomobile.ch)



Im GRIFFIG können auch Kinder und/oder Erwachsene ohne Klettererfahrung das Klettern ausprobieren und erlernen. Unsere Kletterkurse werden ausschliesslich von professionellen Leitern durchgeführt. Für die Kurse ist eine Voranmeldung nötig.



Zudem bieten wir ein vielfältiges Eventangebot für Firmen, Vereine und Schulen.

Auch Zuschauer sind in unserem Kafi herzlich willkommen. Von da aus habt ihr einen spektakulären Blick mitten in die Kletterwände.

Wir freuen uns auf dich!

**Kletterhalle Griffig**

Hallenbadweg 2  
8610 Uster  
Tel. 044 515 95 70  
info@griffig.com  
www.griffig.com



**Stand A4**

**FischeRundum**

**steht für Qualität in Gartenbau und Montage.**

Wir sind ein junges Team von motivierten Handwerkern, die ihre Leidenschaft im Beruf leben. David Fischer hat sich 2012 selbstständig gemacht und damit unsere Erfolgsgeschichte gestartet.

Seitdem konnten wir unser Angebot kontinuierlich erweitern und hunderten von Kunden mit einem perfekten Garten oder einer perfekten Montage Zufriedenheit schenken. Treffen Sie uns an unse-

rem Stand, und erfahren auch Sie, was FischeRundum alles für Sie tun kann.

**FischeRundum**

Zäune Zaunbau • Gartenbau  
Gartenpflege  
Tödiweg 52, 8604 Volketswil  
Mobile 078 649 09 04  
www.fischerundum.ch

**Stand A6**

**Jadgesellschaft Volketswil**

Die Jagdgesellschaft Volketswil möchte den Besuchern das heimische Wild und die vielseitigen Aufgaben der Jagd näher bringen. Es gibt viel mehr als nur Rehe und Füchse zu entdecken. Sie werden überrascht sein von der Vielfalt unserer Fauna. Von einem Hochsitz aus können sie lernen die Tiere zu erkennen und anzusprechen.

Gerne stellen wir uns auch kritischen Fragen und erklären das Zusammenspiel der verschiedenen Ansprüche an die Jagd, den Wildbestand und die Umwelt. Die Jagd im Siedlungsgebiet ist sehr anspruchsvoll und fordert die Jäger umso mehr. So ist zum Beispiel ein Fuchs sehr herzig so lange er auf der Wiese Mäuse fängt. Was aber wenn er ihren Hamster holt?

Oder die Abfallsäcke auf reisst? Die Enten im Griespark werden gerne gefüttert, aber sie überdüngen auch das Wasser und fressen die Ufer kahl. Zu viele Enten können den Griespark zu einer Kloake machen. Wieviele Enten sind verträglich? Wie regulieren?

Die Jagd steht bei vielen Themen zwischen den Fronten. Gerne erklären wir unsere Arbeit und Aufgaben und sind gespannt Ihre Fragen zu beantworten.

Wir freuen uns auf eine spannende Messe und darauf dem Grünrock ein Gesicht geben zu können.



**Stand A9**



**VGNFUN-Foodtruck**

Ein Freund und Mitmusiker brachte mich mit der veganen Vision zusammen. Nach einigen Recherchen in Literatur und Internet (speziell die Rede von Philip Wollen von 2012 in Melbourne) entschied ich mich innert zwei Wochen zum veganen Leben.

Für mich stellte sich 2014 beruflich die Frage, wie ich meinen Weg weiter beschreiten wollte. Es sollte etwas in Richtung vegane Gastronomie sein, doch die Mietzinse für ein Ladenlokal oder ein Restaurant waren ganz einfach zu hoch. Im Sommer 2014 erfuhr ich, dass ein Veganmobil käuflich zu erwerben wäre und bereits im Dezember konnte es losgehen mit dem Veganmobil.

Ich bin jeden Tag auf einem Markt oder an der Steinberggasse in Winterthur anzutreffen, ausser bei Grossanlässen. Jeden ersten Donnerstag im Monat bin ich auf unserem Wochenmarkt, wo mein Angebot sehr geschätzt wird und ich bin auch mal zwischendurch für ein „Gastspiel“ angefragt werde.

Noch habe ich Kapazität für grössere Events und Caterings. Lukrativ sind auch Standplätze, die sich bei grösseren Firmen befinden – vielleicht auch in Volketswil.

**VGNFUN**

Hans-Jörg Bornschein  
Poststrasse 17  
8604 Volketswil  
Tel. 076 335 20 86  
E-Mail: info@vgnfun.ch  
Internet: www.vgnfun.ch



**Stand A10**



**Schmäh Christoph**

Als weltweite Shopping Community mit Millionen Mitgliedern bieten wir Vorteile für Shopper ebenso wie für Partnerunternehmen. Die Mitglieder profitieren von Cashback und Shopping Points bei jedem Einkauf bei einem Partnerunternehmen. Die gesammelten Shopping Points lösen sie gegen Rabatte bei Shopping Point Deals der Partner ein.

Als Partnerunternehmen werden sie Ihrerseits umfassend beworben, erhalten neue Kunden und werden aktiv von den Mitgliedern aufgesucht, weil diese bei Ihnen die Mitgliedsvorteile erhalten.

**Schmäh**

Geerenstrasse 7h  
8604 Volketswil  
Tel. 044 997 14 14  
info@data-mobile.ch



**Stand A12**



**Bäckerei-Konditorei in Hegnau**

Auch an der diesjährigen VOGA bieten wir Ihnen beim Haupteingang im Aussenbereich wieder unsere Flammkuchen aus dem heissen Holzofen an.



Das Gewerbe stärken!

# Bruno Walliser nach Bern

2x auf Ihre Liste  
Liste **1**

[www.brunowalliser.ch](http://www.brunowalliser.ch)



NEUER CITROËN  
BERLINGO MULTISPACE

CRÉATIVE TECHNOLOGIE



RIED-GARAGE AG

Juchstrasse 2a - 8604 Volketswil-Hegnau  
[www.riedgarage.ch](http://www.riedgarage.ch)

FOTOKOPIEN | DIGITALKOPIEN  
FARBKOPIEN | PLAKATE  
OFFSETDRUCK | BUCHDRUCK  
AUSRÜSTEN FALTEN | KLEBEN  
BINDEN | BLÖCKE | BROSCHÜREN  
VISITENKARTEN | COUVERT | ETC.

**sprecherdruck.ch**



OFFSET | DIGITAL

Industriestrasse 4  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 22 22  
[info@sprecherdruck.ch](mailto:info@sprecherdruck.ch)

## Dallmayr Kaffeegenuss in Perfektion

Dallmayr Automaten-Service (Ticino) SA  
Sandbühlstrasse 4, CH-8604 Volketswil  
Tel. 044 908 30 30, [info@dallmayr.ch](mailto:info@dallmayr.ch)  
[www.dallmayr.ch](http://www.dallmayr.ch)



**Dallmayr**  
VENDING & OFFICE

An unserem Stand erhalten Sie auch weitere Backwaren aus hauseigener Produktion.

Seit 1848 stellen wir feine Backwaren her. Im täglich durchgehend geöffneten Laden an der Kindhauerstrasse 1 in Hegnau sowie in unserer Filiale in Ebmatingen erhalten Sie unsere Produkte.

**Beck Fischer AG**  
Kindhauerstrasse 1  
8604 Volketswil  
Tel. 044 945 42 09



**Stand A16** .....



**BEREUTER HOLDING AG**

**Was vor 3 Generationen begann, ist bis heute Realität, Erfolg & Freude.**

Wir freuen uns Sie an unserem Aktiv-Aussen-Stand Nr. A16 beim Haupteingang begrüßen zu dürfen.

- Baustelle mit ferngesteuerten RC- Baumaschinen & LKW's
- mauern im Kleinformat mit fachmännischer Anleitung
- baggern für Kinder
- aktuelle Immobilien-Angebote

**Grosses Feuerwerk am Samstag-abend durch die BEREUTER Gruppe-gesponsert.**

**Bereuter Holding AG**  
Schützenstrasse 55  
8604 Volketswil  
www.bereuter-gruppe.ch



**Stand Z1** .....

**ALPHAPLAN AG**

**Ihre Liegenschaft ist unsere Leidenschaft**

Der Name Alphaplan AG steht seit über 30 Jahren für Kompetenz und Zuverlässigkeit auf allen Gebieten der Liegenschaftspflege.

Das Familienunternehmen beschäftigt rund 300 Mitarbeitende am Hauptsitz in Hegnau-Volketswil sowie den Filialen in St. Gallen, Bern und Basel.

Das Kerngeschäft der Alphaplan ist nach wie vor die Hauswartung mit der Betreuung von rund 2200 Liegenschaften.

Die hauseigene Kundengärtnerei ist auf die Pflege und Gestaltung von Gartenanlagen und Grünflächen spezialisiert. Das Reinigungsangebot umfasst Bau-, Innen-, Büro- sowie Spezialreinigungen. Ebenfalls bieten wir Ihnen kostengünstige Lösungen für Fassadenreinigungen aller Art ohne Baugerüste.

Was dürfen wir für Sie tun? Überzeugen Sie sich selber von unseren Dienstleistungen und lassen Sie sich noch heute eine unverbindliche Offerte erstellen.

**ALPHAPLAN AG**  
Zürcherstrasse 40  
8604 Hegnau-Volketswil  
Tel. 0848 90 1000  
info@alphaplan.ch  
www.alphaplan.ch



A L P H A P L A N A G

**Stand Z2** .....



**RIED-GARAGE AG VOLKETSWIL**

Seit April 1983 vertreten wir nun schon die Marke Citroën in Volketswil und erfreuen uns an einer grossen und treuen Kundschaft. Wir sind bestrebt, unsere Kundinnen und Kunden bei jedem Besuch zu ihrer vollsten Zufriedenheit zu bedienen, ganz egal, ob es eine Birne auszuwechseln gibt oder eine grössere Reparatur ansteht. Jeder Auftrag ist uns sehr wichtig.

Unsere Mitarbeiter besuchen laufend die vom Importeur angebotenen Kurse um immer auf dem neusten technischen Stand die Reparatur- und Wartungsarbeiten ausführen zu können.

In unseren Lokalitäten an der Juchstrasse 2a in Volketswil zeigen wir Ihnen gerne die neusten Citroën- und DS-Modelle. Sie haben auch immer die Möglichkeit, das gewünschte Fahrzeug Probe zu fahren.

Citroën ist übrigens auch stark im Segment der Lieferfahrzeuge: vom Berlingo über den Jumpy bis zum grossräumigen Jumper findet sich für jeden Handwerker oder jede Firma das geeignete Modell.

Lassen Sie sich von uns beraten. Wir freuen uns auf Sie!

**RIED-GARAGE AG VOLKETSWIL**  
Juchstrasse 2a  
8604 Volketswil  
info@riedgarage.ch  
www.riedgarage.ch



**Stand Z3** .....



**Fuhrer Gartenbau zertifiziert**

**Grüne Sicherheit**

Die Fuhrer Gartenbau AG in Greifensee hat das Zertifikat ISO 9001 und ISO 14001 erlangt.

Die Gartenspezialisten aus Greifensee haben sich Sicherheit und Naturschutz auf die Fahne geschrieben: «Unser Ziel war es, mehr für den Umweltschutz und unsere Mitarbeitende zu tun, als es die gesetzlichen Bestimmungen verlangen», erklärt Jörg Fuhrer, Geschäftsleiter der Fuhrer Gartenbau AG. Gemeinsam mit seinem Bruder Stephan und einer externen Beratungsfirma haben sie das Qualitätsmanagement (ISO 9001) und das Umweltmanagement (ISO 14001) realisiert und konnten kürzlich das ISO-Zertifikat in Empfang nehmen.



**Der Umwelt Sorge tragen**

Dass für die Fuhrer Gartenbau AG der Umweltschutz nicht nur ein Lippenbekenntnis ist, zeigen die zahlreichen Gründe, die zu dem Entschluss geführt haben, sich zer-



ANWALTSBÜRO ZWAHLEN

SCHMIEDGASSE 26 – 8604 VOLKETSWIL – TEL. 044 821 17 68 – FAX 044 821 23 11  
INFO@ANWALTSBUEROZWAHLEN.CH – WWW.ANWALTSBUEROZWAHLEN.CH  
DR. IUR. ROLF ZWAHLEN – LIC. IUR. CHRISTA SIGG – RECHTSANWÄLTE

seit 1984



# 2RAD-SHOP GmbH

**Besuchen Sie uns im Zelt!  
Stand Z19**

Das erwartet Sie:

- Einen Einblick in die Modelle 2016
- E-Bikes für Probefahrten
- Glücksrad mit tollen Preisen
- „Zauberhaftes“ mit kreuz-koenig.ch





Greifenseestrasse 1a  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 044 825 44 70  
schwerzenbach@2rad-shop.ch

Bergstrasse 2  
8117 Fällanden  
Tel. 044 825 33 12  
faellanden@2rad-shop.ch

Weitere Standorte:  
8610 Uster  
8302 Kloten  
www.2rad-shop.ch

UNTERNEHMEN MIT BAUKULTUR

TRADITION UND LEIDENSCHAFT

- UMBAU
- RENOVATIONEN
- HOCHBAU
- BAUSTOFFE
- TRANSPORTE
- MULDENSERVICE
- BAUGRUBENAUSHUB
- SPRENGTECHNIK
- BAUGRUBENSICHERUNG



BEREUTER HOLDING AG  
8604 Volketswil  
www.bereuter-gruppe.ch





Tel. 044 997 47 47

ELEKTRO - TELEFON - EDV - TV - ...



# ELEKTRO RICHI

ELEKTRO - TELEFON - EDV - TV - INSTALLATIONEN

Tel. 044 997 47 47

www.elektorichi.ch



**ZIMMEREI:**  
Holzkonstruktion  
Täferarbeiten  
Isolationen  
Brandschutz  
Treppenbau  
Dachaufstockungen

**SCHREINEREI:**  
Kücheneinrichtungen  
Innenausbau  
Glasreparaturen  
Möbel und Wohnwände

ZÜRCHERSTR. 22 8604 Volketswil  
TEL. 044 945 41 68 FAX 044 945 15 93  
[www.brauchp.ch](http://www.brauchp.ch)



ALPHAPLAN AG



Hauswartung von Alphaplan. Ihr bester Plan für den perfekten Unterhalt von Liegenschaften.

reinigen

jäten **technik** melden  
unterhalten **rasenmähen** reparieren  
kontrollieren auswechseln  
laubrechen

Basel Winterthur St. Gallen  
Dattikon Zürich Zug  
Bern

0848 90 1000  
[www.alphaplan.ch](http://www.alphaplan.ch)

Hauswartung | Reinigung | Kundengärtnerei | Handwerkerteam



Storen und Rolläden

Schmiedgasse 26, 8604 Volketswil  
Tel. 043 399 04 60

**rolf bürgi**

storentechnik [www.storentechnik.ch](http://www.storentechnik.ch)



Die Volketswiler Parteien an der VOGA 2015

	<a href="http://www.cvp-volketswil.ch">http://www.cvp-volketswil.ch</a> Präsident: Thomas Frech, <a href="mailto:thomasfrech@hotmail.com">thomasfrech@hotmail.com</a>
	<a href="http://spusterland.ch">http://spusterland.ch</a> Präsidentin: Barbara Bussmann, <a href="mailto:volketswil@spusterland.ch">volketswil@spusterland.ch</a>
	<a href="http://www.bdp-volketswil.ch">http://www.bdp-volketswil.ch</a> Präsidentin: Corinna Scheuss, <a href="mailto:c.scheuss@bluewin.ch">c.scheuss@bluewin.ch</a>

tifizieren zu lassen: «Bei uns beginnt der Umweltschutz nicht erst beim Entsorgen der Materialien», gibt sich Jörg Fuhrer bestimmt. Die Gartenprofis sorgen dafür, dass sie Leerfahrten vermeiden und die Transportwege minimieren. Weiter achten sie sehr genau darauf, dass Wasser, Energie und Rohstoffe verantwortungsvoll genutzt werden, um nur einige Punkte zu nennen. Die ISO-Zertifizierung dient dazu, die Anstrengungen welche die Fuhrer Gartenbau AG unternimmt, messbar zu machen.

**Gesundheit der Mitarbeitenden**

Die Fuhrer Gartenbau AG bietet komplette Gartenneugestaltung, Pflanz- und Schnitarbeiten, Pflasterarbeiten mit Beton und Naturstein, Teichbau, Bewässerungssysteme, Dach- und Fassadenbegrünung oder Holzbauten im Garten und vieles mehr. Bei diesen Arbeiten sind die Mitarbeitenden der wichtigste Faktor und zu denen schaut die Fuhrer Gartenbau AG besonders gut: «Die Zertifizierung beinhaltet auch, dass alle Abläufe im Betrieb analysiert und bei Bedarf angepasst werden», erklärt Stephan Fuhrer. Dies hat den positiven Effekt, dass unsere 15 Mitarbeitenden und sechs Lernende, genau wissen worauf sie achten müssen, damit möglichst wenig Unfälle passieren.

**In nur 10 Monaten realisiert**

Das Ziel der Fuhrer Gartenbau AG war es, die Zertifizierung innerhalb eines Jahres zu realisieren. «Wir haben es sogar in nur 10 Monaten ge-

schaft», sagt Stephan Fuhrer nicht ohne Stolz. Die ganze Schreibearbeit hätten sie neben dem Tagesgeschäft erledigt. Positiv dabei war, dass alle viel dabei gelernt haben. «Trotz des Mehraufwands war das Ganze für uns nur ein Gewinn», schliesst Jörg Fuhrer.

**Fuhrer Gartenbau Gestaltung und Planung AG**

Dorfstrasse 12  
8606 Greifensee  
Tel. 044 940 48 69  
Fax. 044 940 48 70  
www.fuhrer-gartenbau.com



**Stand Z5**



**Wegmann Automobile AG**

Die Wegmann Automobile AG wurde aus der Einzelfirma Honda Garage Wegmann hervorgerufen. Der Inhaber und Chef Alfred Wegmann gründete die Garage vor über 40 Jahren, er steckte sein ganzes Engagement in diesen Betrieb. Der Werkstattbereich mit seinen vier Langjährigen Zertifizierten Mitarbeitern ist technisch auf dem neusten Stand und der Pulsschlag der Unternehmung.

Die zwei Verkäufer im Fahrzeughandel sind ebenfalls schon viele Jahre treue Mitarbeiter. 1990 konnte Alfred Wegmann die Offizielle Honda-Vertretung übernehmen und viele treue Kunden

gewinnen. 2014 stiess die Offizielle Nissan Vertretung dazu, so können wir jegliche Ansprüche vom Lieferwagen zum SUV oder aber auch sportliche Modelle anbieten.

**Wegmann Automobile AG**

Zürcherstrasse 44  
8604 Volketswil  
044 945 60 94



**Stand Z5**



**Emil Frey AG**

**Ihre Garage mit Wohlfühlgarantie**

**Der Auto-Fachmann Emil Frey AG, Volketswil überrascht an der 12. VOGA mit spannenden Modellneuheiten von Mazda, Opel und Suzuki. Im Garagenbetrieb an der Industriestrasse 33 in Volketswil erfährt man Qualität aus Überzeugung.**



Die drei Qualitätsmarken haben aktuell einiges zu bieten: Da wären beispielsweise die jüngste Opel Weltpremiere Astra, der brandneue Crossover-SUV Mazda CX3, die neue Generation seines Mitbewerbers Suzuki Vitara sowie die Neuaufgabe des Kult-Roadsters Mazda MX-5. Gerne präsentieren wir Ihnen einige dieser Modellhighlights auch an der diesjährigen Volketswiler Gewerbeausstellung VOGA.

Schliesslich gehört die VOGA zu Volketswil wie unsere Garage. Beide wirken bereits seit Jahrzehnten von hier aus für das Zürcher Oberland.

Vor über einem Jahr hat sich das traditionsreiche Familienunternehmen Emil Frey AG als neue Eigentümerin dieser Garage für den Standort Volketswil stark gemacht. Im November 2014 ist die neue Emil Frey Filiale eröffnet worden. Heute kümmern sich hier der Geschäftsführer Markus Dutler und sein Team von 31 motivierten, fachmännischen Mitarbeitenden um Ihr Wohl.

Bestimmt wird die 2200 m2 grosse Opel, Mazda und Suzuki Neuwagenausstellung auch Ihren Bedürfnissen gerecht. Opel Nutzfahrzeuge sowie gepflegte Frey Occasionen mit Garantie ergänzen das Sortiment. Als Auto-Fachmann setzen wir alles daran, zu jeder Zeit Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für individuelle Mobilität zu sein. Sei es bei der persönlichen Beratung zum Wunschmodell durch unsere Markenspezialisten, zum passenden Zubehör, zur massgeschneiderten Versicherung, zur Finanzierung oder aber auch zur Pflege Ihres Fahrzeugs. In unserer 1400 m2 grossen, fortschrittlichen Werkstatt mit Karosserieabteilung, Ersatzteillager und Reifenhotel bieten wir Ihnen vielfältige, erstklassige Dienstleistungen. Angefangen vom Fahrzeugservice über umfangreiche Karosseriearbeiten bis hin zum Einbau elektronischer Geräte.



Schauen Sie an unserem Stand vorbei – wir freuen uns, Sie kennenzulernen!



**Emil Frey AG Volketswil**

Industriestrasse 33, 8604 Volketswil  
044 908 39 39, www.emilfrey.ch/volketswil

**sprecherdruck.ch**  
OFFSET | DIGITAL

**Hochzeits-, Geburts- und Trauerkarten**

**individuell gestaltet**

Industriestrasse 4  
8604 Volketswil  
Tel. 044 946 22 22  
info@sprecherdruck.ch

16.–18. Oktober 2015

**Stand Z7** .....

## Funkydance Danceschool

Von den Kleinsten über die Teens bis zu den Erwachsenen: Die Funkydance Danceschool mit Filialen in Uster und Effretikon direkt am Bahnhof begeistert mit ihren vielfältigen Kursen die ganze Familie. Neben modernen Tanzstilen wie Breakdance, HipHop, Ragga, Jazzdance, Kindertanzen und Kinderballett stehen auch Dance-Fitness Lektionen wie Fit&Funky™, Yoga, Zumba®, Salsation und das schweisstreibende Ganzkörpertraining TRX® Suspension Training auf dem Programm. Die Probelektion ist für alle Stunden (ausser TRX®) gratis. Mehr Infos unter [www.funkydance.ch](http://www.funkydance.ch)

**Funkydance Danceschool GmbH**  
Bankstrasse 4  
8610 Uster  
Filiale: 8610 Uster  
8307 Effretikon  
Andrea Suter  
Tel. 079 472 67 14  
info@funkydance.ch  
www.funkydance.ch

**Stand Z13** .....

## Floristik und Gesundheit

Floristik und Gesundheit aus der Natur vereint an einem Stand. Staunen Sie sich gesund. Geniessen mit Augen und Gaumen.

Testen Sie unsere **VITAL Line**

**Weinhaus Herve le Puy**  
Chappelistrasse 15  
8604 Volketswil

Tel. 043 399 56 07  
Fax: 043 399 56 08  
hervelepuy@bluewin.ch

**Stand Z11** .....

## Auto Bättig AG

Ein neuer Stern geht auf: der **BARU LEVORG AWD** ist am **Stand von der lokalen Subaru Vertretung Auto Bättig, Daniel Bättig AG zu bewundern.**

Sprichwörtlich muss der Levorg AWD, in grosse Fussstapfen treten. Er löst indirekt den beliebten Legacy ab. Von den Aussenmassen her betrachtet, eine Spur kompakter, aber seine inneren Werte überragen sogar jene des aktuellen Legacy. Da der Innenraum noch ausgeklügelter gestaltet wurde, bietet er den Insassen viel Platz, und der Kofferraum ist sogar noch grösser als beim berühmten Vorgänger. Die Motorisierung erfuhr im Zeichen der Zeit ein Downsizing. Der LEVORG wird einen neuentwickelten 1.6-Liter Boxer Benziner mit Direkteinspritzung und 170 PS erhalten. In Kombination mit dem Lineartronic-Automatikgetriebe mit Schalthpaddels am Lenkrad sorgt er für viel Fahrspass und gute Verbrauchswerte!

Spannend auch für jugendliche Besucher: Auto Bättig informiert zusammen mit dem AGVS Zürich (Automobil Gewerbeverband Schweiz) über die attraktiven und vielfältigen Berufe im Automobilgewerbe.

**Daniel Bättig AG**

Pfäffikerstrasse 8  
CH-8604 Volketswil  
Tel. 044 945 43 72  
info@autobaettig.ch  
www.autobaettig.ch

**Stand Z17** .....

Die SVP Volketswil ist die grösste und aktivste Partei der Gemeinde, die JSVP Oberland-See die grösste und aktivste Jungpartei der Region. Zusammen freuen wir uns, Sie am Messestand begrüessen zu dürfen und Ihnen unsere Partei näher zu bringen. Zu spannenden Gesprächen mit unseren aktiven Mitgliedern und Amtsträgern laden wir Sie herzlich ein.

Nutzen Sie die Gelegenheit auch unsere Nationalratskandidaten Bruno Walliser und Benjamin Fischer sowie die Kandidatinnen und Kandidaten der JSVP kennen zu lernen.

**Stand Z19** .....2Rad-Shop GmbH  
– Ihr Radgeber

Wir sind Ihr Spezialist im Bereich Fahrräder, Bikes und E-Bikes. An 4 Standorten (Schwerzenbach, Fällanden, Uster und Kloten) fokussieren wir uns auf ein Sortiment von Zweirädern, das sich im mittleren und oberen Preissegment

befindet und auf die Bedürfnisse der Kunden abgestimmt ist. Wir reparieren Fahrräder aller Marken und bieten verschiedene Service zur Pflege der Fahrzeuge an.

**2Rad-Shop GmbH**

Greifenseestrasse 1a  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 044 825 44 70  
schwerzenbach@2rad-shop.ch

**Stand Z20** .....

## EINFACH MOBIL – DAS IST DIE AMAG USTER

Menschen die mit der AMAG Uster in Kontakt kommen, sei dies als Kunde oder ganz einfach, um sich zu orientieren, werden dort nicht nur sehr höflich empfangen, sondern man hat immer genügend Zeit für Sie. Was zu dem auffällt, sehr angenehmen auffällt, ist die Freundlichkeit der Angestellten. Niemand geht vorbei, der nicht grüsst.

Neben dem neuen Nutzfahrzeugcenter findet man im Bezirkshauptort Uster auch die „normale“ AMAG. Wer die Räumlichkeiten betritt, sieht sich sofort mit den neuesten Modellen der AMAG Automobil und Motoren AG konfrontiert. Welche Augenweide!

**Was bewegt die AMAG?**

Dazu CEO Morten Hannesbo: „Die AMAG will für ihre Kunden in jeder Beziehung die Nummer eins sein. Das fordert zuallererst die Garagenbetriebe. Denn sie sind die direkten Kontaktpunkte der Kunden. Sie sind unsere gut sichtbaren Flaggschiffe und müssen in jeder Situation überzeugen: Mit zukünftigem Service, persönlicher Beratung und erstklassigen Dienstleistungen.“

Als Marktleader wollen wir immer wieder positiv überraschen. Im Idealfall möchten wir unseren Kunden ihre Wünsche erfüllen bevor sie überhaupt danach fragen. Die Grundlage dafür ist ein Geist der Kundenorientierung, der sich quer

durch die AMAG zieht und alle Mitarbeitenden erfasst – sei es im direkten Kundenkontakt oder hinter den Kulissen.“

**Neu im Gewerbeverein und auch an der VOGA**

Die AMAG Uster wurde kürzlich als Neumitglied in den Gewerbeverein Volketswil aufgenommen. Im Gespräch mit Hano Oertle, Geschäftsführer in Uster, und Roberto Formato, Markenverantwortlicher für VW, kam selbstredend auch die bevorstehende VOGA zur Sprache. Im Augenblick steht noch nicht detailliert fest welche Modelle zu sehen sein werden. Aber es ist ganz gewiss, dass sich die AMAG Uster mit Highlights der Marken VW und Skoda präsentieren wird. Auch die Nutzfahrzeuge sollen nicht zu kurz kommen. Es steht aber heute schon fest, dass die AMAG mit einem offenen und kundenfreundlichen Stand in Volketswil vertreten sein wird. Mit der vielleicht gewagten Prognose des Redaktors, dass man an der VOGA den neuen VW Golf R Variant, der sich durch seine pure Sportlichkeit auszeichnet, sehen wird, soll ein ganz klein wenig spekuliert werden.

**Fabio Gasparini – Schweizer Meister im Verkauf**

Der 1973 geborene Volketswiler Fabio Gasparini wurde kürzlich innerhalb der AMAG unseres Landes zum Schweizer Meister im Verkauf gekürt. Die Ausscheidung dazu fand beim Importeur in Schinznach statt. Zuerst musste in einem Online-Test die Qualität der Kundenbetreuung und das Fachwissen bewiesen werden. Anschliessend folgte ein vierstündiger Praxistest. Dabei wurden eine Bedarfsanalyse des Kunden, die Simulation einer Probefahrt, Kenntnisse der Systeme sowie auch diejenigen der Produkte auf Herz und Nieren geprüft. Schlussendlich schwang Fabio Gasparini unter allen Kandidaten obenauf. Er wird sich am Hauptsitz in Wolfsburg nun noch um den Titel eines Weltmeisters bewerben. Der deutsch, italienisch und französisch sprechende Fabio Gasparini schaut dieser Ausscheidung mit einer gewissen Gelassenheit entgegen.

**Verkäufe in Uster**

Auf die Frage nach den getätigten Verkäufen von VW- und Skoda-Modellen in Uster meinte Roberto Formato: „Neben den ungefähr 650 Occasionen haben wir zusätzlich auch etwa 300 Neuwagen der Marke VW und etwa 340 Neuwagen von Skoda im letzten Jahr verkauft.“ Für Formato besteht übrigens ein nicht geringer Kundenkreis der AMAG Uster aus Volketswil.

**Innovativ ins 2015**

Die AMAG Schweiz schloss das Jahr 2014 mit einem konsolidierten Umsatz von 4,6 Mia. Franken ab. Dank der Vielzahl neuer Modelle, der anhaltend hohen Kundenloyalität und dem grossen Kundenvertrauen konnten die Marken VW und Audi den Marktanteil halten und die Marken Skoda, Seat und VW Nutzfahrzeuge nochmals zulegen. Für 2015 liegt der Fokus noch stärker auf Nachhaltigkeit, innovativem Denken und Handeln, sorgfältiger Planung und Investitionen für die Zukunft. Mittelfristig sollen bis zu 600 Arbeitsplätze neu geschaffen werden.

**„Road to Blue“**

Seit einigen Monaten läuft die Werbekampagne „Road to Blue“ von Volkswagen mit dem Musiker Stress. Im Mittelpunkt steht dabei die nachhaltige Produktpalette von VW. Mit seinem Engagement setzt sich Stress zudem für eine umweltschonende und zukunftsorientierte Mobilität ein.

Die AMAG wurde 1945 von Walter Haefner gegründet und wurde schnell zu einem Begriff in der Schweizer Automobilwirtschaft. Sie hat in den 70 Jahren ihres Bestehens absolut nichts an Attraktivität verloren, ganz im Gegenteil. Die AMAG setzte und setzt immer wieder neue Massstäbe in der Automobilwirtschaft unseres Landes

**AMAG Automobil- und Motoren AG**  
 Ackerstrasse 47  
 8610 Uster  
 Tel. 044 905 57 77  
 E-Mail: uster.amag@amag.ch  
 www.uster.amag.ch

**amag Uster**

**Stand Z21** ●●●●●●●●●●

**ELTOP Schwerzenbach**

Die Spezialisten von EKZ Eltop unterstützen Sie rund um die Elektrotechnik, planen, installieren und unterhalten Neubauten, Umbauten oder Renovationen bei Ihnen zu Hause oder in Gewerbe und Industrie. Dazu zählen auch anspruchsvolle Projekte in den Bereichen Licht, Gebäudeautomation, Telematik, Wartung und Unterhaltung. Unsere Spezialisten finden dank Know-how und Erfahrung für jedes Bedürfnis die optimale Lösung und setzt sich während der ganzen Bauphase für ein hochwertiges Endprodukt ein.

**Elektrizitätswerke des Kantons Zürich**

Eltop Schwerzenbach  
 Bahnstrasse 3  
 8603 Schwerzenbach  
 Direkt 058 359 48 40  
 schwerzenbach@ekzeltop.ch



**Stand Z23** ●●●●●●●●●●

**'Merlin'Gärten**



Stauden-, Natur- und Steingärten. Gartenlauben, Weidenhaus, Feuerplätze. Kräuter-, Gift- und Duftgärten. Badeteiche, Biotop und Wassergärten. English Borders, Sunken Garden. Labyrinth und Irrgärten. Treppenwege, Sitzarena, Pflanzenrasen. Rosengärten, Blütenschleier, Staudenhecken.

'Merlin'Gärten zaubert Ihren Garten aus dem Schlaf!



**An der Voga gibts bei uns:**

Kleine Grilladen vom Feuerring  
 Herrgöttli Bier  
 Schnäppchen ab Platz

**Merlin Gärten**

Gartenbau Gartenpflege  
 Tolackerstrasse 3  
 8604 Volketswil  
 Tel. 044 825 25 88



**Plakatwand** ●●●●●●●●●●



[www.fotokurse.ch](http://www.fotokurse.ch)

Wir möchten Ihnen unsere Fotowochen 2015/16 vorstellen:

**Okt. 2015**  
**Lavaux am Genfersee**  
**So. 31. Jan. bis Fr. 05. Febr. 2016**

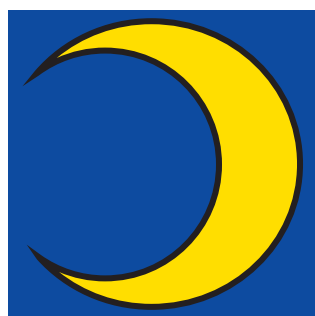
**Karneval Venedig**  
**April 2016 Tessin Maggiatal**  
**Mai 2016 Santorini**  
**Juni 2016 Vals Valsertal**  
**Sept. 2016 Grindelwald**

[info@fotokurse.ch](mailto:info@fotokurse.ch)

**Was zeigen wir Ihnen an der Voga 2015?**

Haben Sie noch alte Fotos, Dias oder Glasplatten? Möchten Sie diese Digitalisieren und dann vielleicht ein Fotobuch erstellen oder auf DVD speichern?

Peter und Riccarda



# GGN

## GEWERBEVEREIN GREIFENSEE-NÄNIKON

### **Besuchen Sie uns am GGN-Stand**

Aschwanden AG  
EE AG Hinwil  
Fuhrer Gartenbau  
Gestaltung + Planung GmbH  
P. Gantenbein AG,  
Carrosserie & Spritzwerk  
Beat Hediger Malergeschäft  
Loosli Küchen  
PEGA Elektro GmbH  
Poschtilädeli  
Rosen Werbung  
Scheiwiller Baukeramik GmbH  
Hans K. Schibli AG  
Blumen Spengler  
Gebr. Steiner Holzbau AG  
Stiftung Schloss Greifensee  
Tharo Revision AG  
Ernst Wegmann Treuhand  
B. Weidmann Automobile AG  
W. Weidmann  
Baumaschinen, Fireliner  
WowaRep  
Zweirad-Sporthaus Hans Küng AG

### **Im Gewerbeverein Greifensee-Nänikon sind engagierte lokale Gewerbe- treibende organisiert!**

Apotheke und Drogerie Greifensee  
Brigitte Bänziger-Müller, Logopädie  
Bank BSU Genossenschaft  
Beck Fust  
Botta Event Factory  
Rolf Bürgi Storentechnik  
H. Denzler Sanitär-Spenglerei  
Due Fratelli Ristorante, Pizzeria + Kurier  
Eckert Sanitär-Heizung-Service  
Gadola Bau AG, Tiefbau  
Goldschmied Straub  
Grossriet-Garage GmbH  
H.A. Hässig Innendekoration  
Hesa-Therm AG, Heizung-Sanitär-Kälte  
ITiseli gmbh  
Coiffure E. + M. Kluser  
G. Küng Gartenpflege  
Lanz Maler- und Tapezierergeschäft  
Meier Kälte- und Klimatechnik  
Restaurant Krone  
Rieder Engineering  
ROMAK Beratung | Il Ritribo  
Robin Roth AG  
Staffel Druck AG  
Tumigerhof Direktvermarktung  
Rolf Unholz AG Lohnschnitt & Holzhandel  
Unholz Wärme AG  
Wintsch Schlosserei & Metallbau  
Zogg Elektro GmbH  
Zürcher Kantonalbank ZKB

Alle Adressen und weitere interessante Infos unter [www.ggn.ch](http://www.ggn.ch)